

Компания "**ИНТЕРТУМАШ**" - поставщик оборудования

**Zürn** в России.

**Zürn** – компания, занимающаяся выпуском инструментальной оснастки для токарных станков с ЧПУ, специальных станков и металлообрабатывающих центров



Для заказа оборудования и технических консультаций оформите заказ на нашем сайте

[www.itmash.ru](http://www.itmash.ru)

Наши сотрудники оперативно свяжутся с Вами.

Вы можете присылать Ваши заявки и вопросы на электронную почту

[inbox@itmash.ru](mailto:inbox@itmash.ru)

или звоните по телефону

**(495) 668-13-58.**

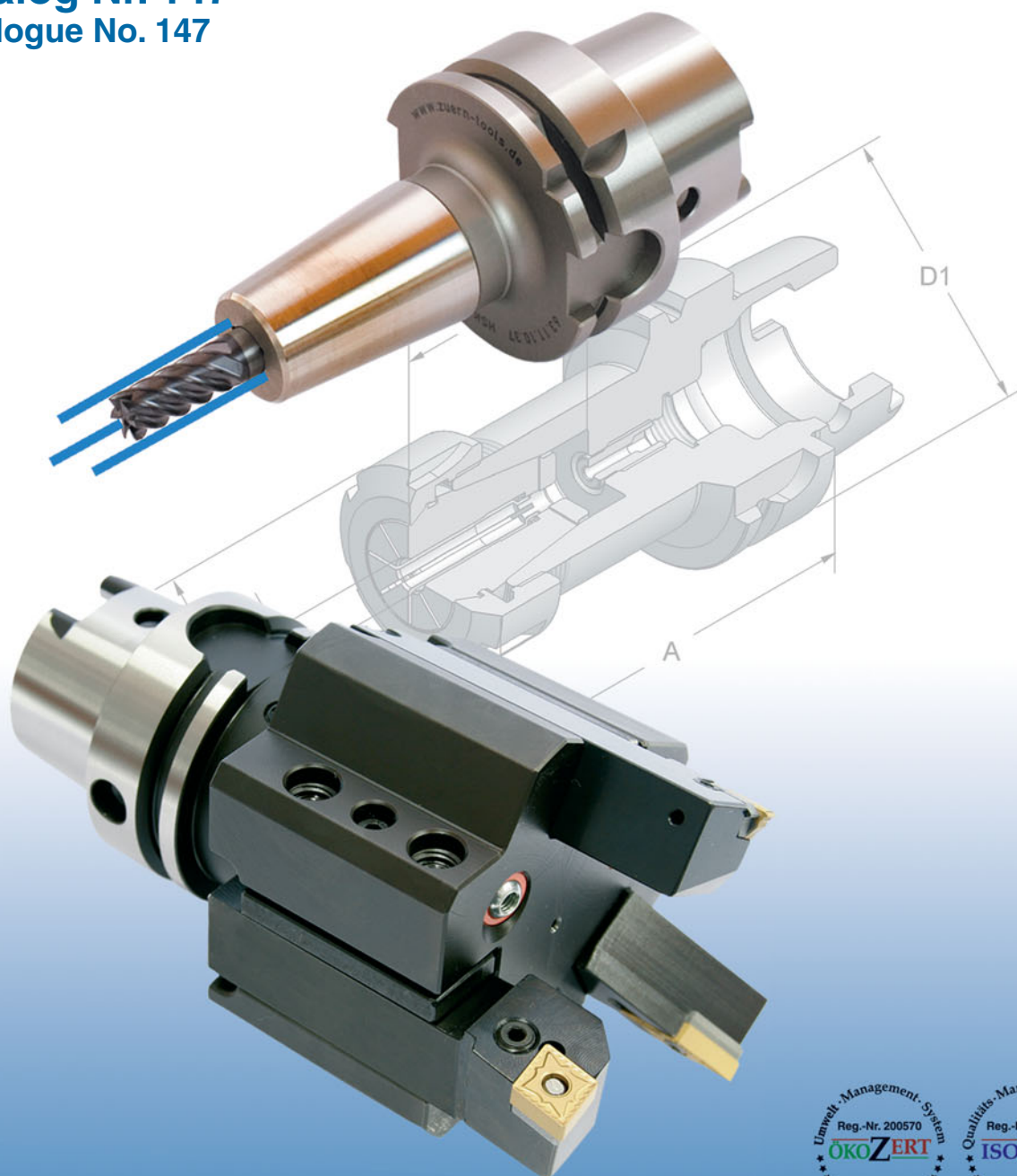
Вы также можете воспользоваться [формой заявки на сайте](#).

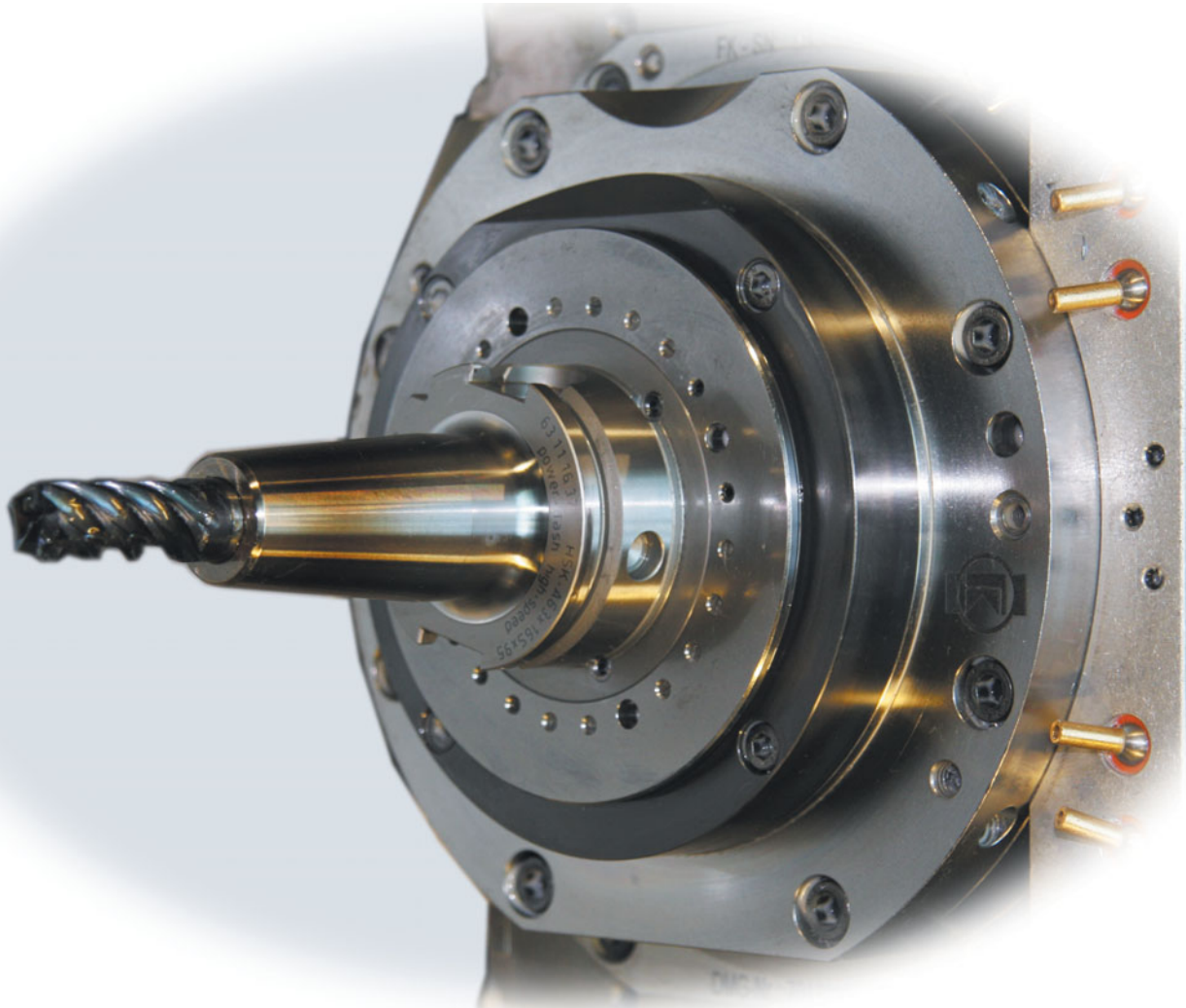
# Werkzeugaufnahmen mit Hohlchaftkegel DIN 69893-1 / ISO 12164-3

Toolholders with HSK-taper shank  
DIN 69893-1 / ISO 12164-3



Katalog Nr. 147  
Catalogue No. 147





**Allgemeine Verkaufsbedingungen finden Sie auf unserer Homepage:  
Visit our homepage for General Condition of Sales:**

**[www.zuern-tools.de](http://www.zuern-tools.de)  
[info@zuern-tools.de](mailto:info@zuern-tools.de)**

**Werkstoff:** Legierter Einsatzstahl mit einer Zugfestigkeit im Kern von min. 800 N/mm<sup>2</sup>

**Material:** Case hardened steel, tensile strength in the core min. 800 N/mm<sup>2</sup>

**Ausführung:** Einsatzgehärtet HRc 60 - 2 (HV 700 ± 50)  
Härtetiefe 0,8 mm - 0,2  
Brüniert und Präzisionsgeschliffen

**Execution:** Case hardened HRc 60 - 2 (HV 700 ± 50)  
Depth of case 0,8 mm - 0,2  
Brown-finish end precision ground

Technische Änderungen vorbehalten

We reserve the right to make technical changes

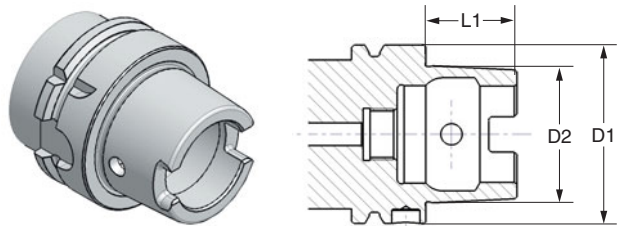
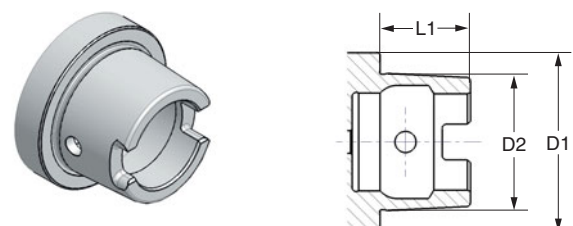
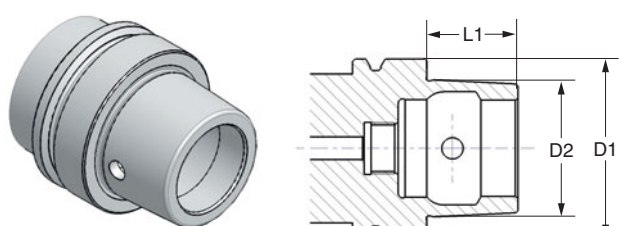
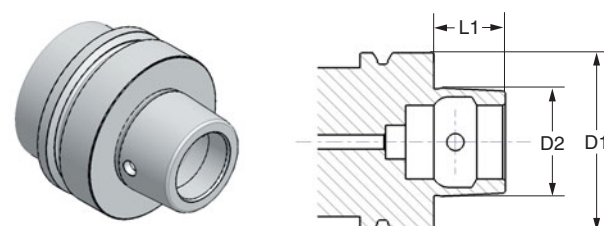
Produktgruppe Product groups	Seite Page
<b>Spannzangenfutter DIN 69882-6 (für Spannzangen ER/ESX DIN 6499)</b> Collet chuck DIN 69882-6 (for collets ER/ESX DIN 6499)	5
<b>Spannzangenfutter für Spannzangen DIN 6388 / CNC-Bohrfutter</b> Collet chuck for collets DIN 6388 / CNC-Drill chucks	6
<b>Kombiaufsteckfräsdorn DIN 69882-2 / Kegelhülse MK DIN 228</b> Universal arbor DIN 69882-2 / Reducing adapter MT DIN 228	7
<b>Messerkopfaufnahme DIN 69882-3</b> Shell mill adapter DIN 69882-3	8
<b>Zylinderschaftaufnahme Whistle-Notch + Weldon</b> Holder for straight shank tools Whistle-Notch + Weldon	9-12
<b>Schrumpffutter DIN 69882-8</b> Shrinking chuck DIN 69882-8	13-17
<b>Dehnspannfutter DIN 69882-7</b> Expansion chuck DIN 69882-7	18
<b>Aufnahme für Einschraubfräser / Gewindeschneid-Schnellwechselfutter</b> Adaptor for end mills with thread shank / Thread cutting quick-change chuck	19
<b>Prüfdorn in Holzetui / Rohling / Zubehör</b> Control arbor in wooden case / Blank / Accessories	20
<b>Räumwerkzeughalter für Innenprofile / Adapter</b> Broaching toolholders for internal profiles / Adaptor	21
<b>Schleifscheiben-Aufnahme</b> Grinding wheel adaptor	22-23
<b>HSK-T Drehhalter</b> HSK-T turning toolholder	24-32
<b>Spannmuttern &amp; Dichtscheiben</b> Clamping nuts and sealing discs	33
<b>Spannzangen / Zubehör &amp; Ersatzteile</b> Collets / Accessories and spare parts	34-35
<b>Voreinstellgerät alpha-set 33/35 swift / Zubehör</b> Presetting equipment alpha-set 33/35 swift / Accessories	36-38
<b>TOOLFIX Werkzeugmontagegerät</b> TOOLFIX mounting equipment	39





# Werkzeugaufnahmen mit Hohlchaftkegel DIN 69893-1 Unterscheidungsmerkmale der verschiedenen Formen

Toolholders with HSK-tapers shank DIN 69893-1 Distinctive features of the different forms

	<p><b>HSK - A</b></p>	<p><b>Bevorzugte Ausführung für Bearbeitungszentren</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatischer Werkzeugwechsel</li> <li>• Mitnehmernuten am Kegelse</li> <li>• Kühlmittelzufuhr zentral durch den Automatikspanner mittels Kühlmittelrohr</li> </ul> <p><b>Prefered type for machining centres</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatic tool change</li> <li>• Driving slots at cone end</li> <li>• Central coolant supply through the automatic clamping part by means of coolant tubes</li> </ul>
	<p><b>HSK - C</b></p>	<p><b>Wie Form A, jedoch für manuellen Werkzeugwechsel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kühlmittelzufuhr zentral durch den Spanner, dichtet ohne Kühlmittelrohr ab</li> </ul> <p><b>As form A, but with manual tool change</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Central coolant supply through the clamping part. Is sealing without coolant tubes</li> </ul>
	<p><b>HSK - E</b></p>	<p><b>Wie Form A, jedoch absolut rotationssymmetrisch</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ohne jegliche Mitnehmernuten für Hochgeschwindigkeitsbearbeitung geeignet</li> </ul> <p><b>As form A, but balanced</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Without any driving slots. Destinated for high speed machining</li> </ul>
	<p><b>HSK - F</b></p>	<p><b>Wie Form A, jedoch absolut rotationssymmetrisch</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ohne jegliche Mitnehmernuten für Hochgeschwindigkeitsbearbeitung geeignet</li> </ul> <p><b>As form A, but balanced</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Without any driving slots. Destinated for high speed machining</li> </ul>

	HSK-A40	HSK-A50	HSK-A63	HSK-A100	HSK-C40	HSK-C50	HSK-E40	HSK-E50	HSK-E63	HSK-F50	HSK-F63
<b>D1</b>	40	50	63	100	40	50	40	50	63	50	63
<b>D2</b>	30	38	48	75	30	38	30	38	48	30	38
<b>L1</b>	20	25	32	50	20	25	20	25	32	20	25

### Spannzangenfutter DIN 69882-6 (für Spannzangen ER/ESX DIN 6499)

#### Collet chuck DIN 69882-6 (for collets ER/ESX DIN 6499)

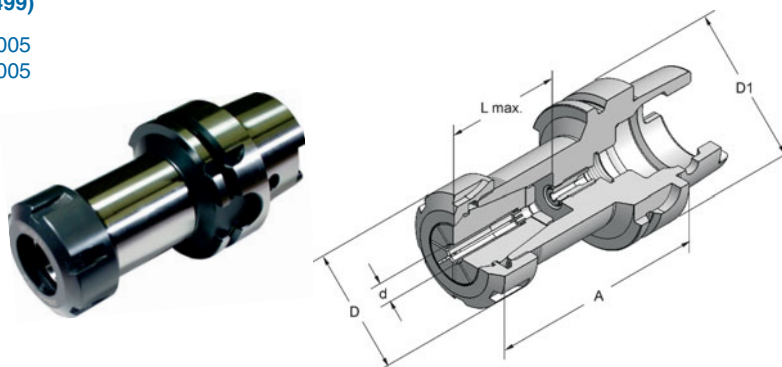
Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.

Spannzangenfutter lieferbar mit Spannmutter ETS  
Collet chuck delivery with nuts ETS

Sonderausführungen auf Anfrage  
Special executions on inquiry

Lieferumfang ohne Spannzange  
Delivery without collet



HSK - A 40							HSK - A 63						
Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	L	Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	L
40.11.05.2	HSK-A40xER 8x 70	40	70	1- 5 424E	12	15	63.11.07.2	HSK-A63xER11x100	63	100	1- 7 424E	19	37
40.11.07.2	HSK-A40xER11x 70	40	70	1- 7 424E	19	36							
40.11.10.20	HSK-A40xER16x 60	40	60	1-10 426E	28	33	63.11.10.20	HSK-A63xER16x 70	63	70	1-10 426E	28	34
40.11.10.2	HSK-A40xER16x 70	40	70	1-10 426E	28	37	63.11.10.2	HSK-A63xER16x100	63	100	1-10 426E	28	52
40.11.10.22	HSK-A40xER16x100	40	100	1-10 426E	28	37	63.11.10.23	HSK-A63xER16x160	63	160	1-10 426E	28	52
40.11.13.2	HSK-A40xER20x 70	40	70	1-13 428E	34	39							
40.11.16.2	HSK-A40xER25x 70	40	70	1-16 430E	42	42	63.11.13.2	HSK-A63xER20x100	63	100	1-13 428E	34	52
40.11.20.2	HSK-A40xER32x 80	40	80	2-20 470E	50	47							
	<b>HSK - E 40</b>						63.11.16.20	HSK-A63xER25x 80	63	80	1-16 430E	42	41
40.12.05.2	HSK-E40xER 8x 60	40	70	1- 5 424E	12	25	63.11.16.2	HSK-A63xER25x100	63	100	1-16 430E	42	51
40.12.07.2	HSK-E40xER11x 70	40	70	1- 7 424E	19	37	63.11.16.23	HSK-A63xER25x160	63	160	1-16 430E	42	65
40.12.07.22	HSK-E40xER11x100	40	100	1- 7 424E	19	37	63.11.16.25	HSK-A63xER25x200	63	200	1-16 430E	42	65
40.12.10.20	HSK-E40xER16x 50	40	50	1-10 426E	28	33							
40.12.10.2	HSK-E40xER16x 70	40	70	1-10 426E	28	37	63.11.20.20	HSK-A63xER32x 70	63	70	2-20 470E	50	46
40.12.16.20	HSK-E40xER25x 60	40	60	1-16 430E	42	41	63.11.20.2	HSK-A63xER32x100	63	100	2-20 470E	50	56
40.12.16.2	HSK-E40xER25x 70	40	70	1-16 430E	42	42	63.11.20.23	HSK-A63xER32x160	63	160	2-20 470E	50	57
40.12.20.2	HSK-E40xER32x 70	40	70	2-20 470E	50	47	63.11.20.25	HSK-A63xER32x200	63	200	2-20 470E	50	57
129640	HSK-E40xETS9x 60	40	60		15	25							
119640	HSK-E40xETS9x 80	40	80		15	25	63.11.26.20	HSK-A63xER40x 80	63	80	3-30 472E	63	54
	<b>HSK - C 40</b>						63.11.26.2	HSK-A63xER40x120	63	120	3-30 472E	63	70
40.14.10.2	HSK-C40xER16x 60	40	60	1-10 426E	28	35	63.11.26.23	HSK-A63xER40x160	63	160	3-30 472E	63	70
40.14.16.2	HSK-C40xER25x 60	40	60	1-16 430E	42	41							
	<b>HSK - A 50</b>						63.12.10.2	HSK-E63xER16x100	63	100	1-10 426E	28	55
50.11.10.2	HSK-A50xER16x100	50	100	1-10 426E	28	52	63.12.16.2	HSK-E63xER25x100	63	100	1-16 430E	42	55
50.11.16.2	HSK-A50xER25x 80	50	80	1-16 430E	42	52	63.12.20.2	HSK-E63xER32x100	63	100	2-20 470E	50	55
50.11.20.2	HSK-A50xER32x100	50	100	2-20 470E	50	52	63.12.26.2	HSK-E63xER40x100	63	100	3-30 472E	63	55
	<b>HSK - E 50</b>												
50.12.07.2	HSK-E50xER11x 80	50	80	1- 7 424E	19	37	63.13.10.2	HSK-F63xER16x 76	63	76	1-10 426E	28	47
50.12.10.2	HSK-E50xER16x100	50	100	1-10 426E	28	52	63.13.16.2	HSK-F63xER25x 76	63	76	1-16 430E	42	47
50.12.16.2	HSK-E50xER25x 80	50	80	1-16 430E	42	46	63.13.20.2	HSK-F63xER32x 76	63	76	2-20 470E	50	54
50.12.20.2	HSK-E50xER32x100	50	100	2-20 470E	50	57	63.13.26.2	HSK-F63xER40x 76	63	76	3-30 472E	63	54
	<b>HSK - A 100</b>												
100.11.10.2	HSK-A100xER16x100	100	100	1-10 426E	28	40	100.11.20.2	HSK-A100xER32x100	100	100	2-20 470E	50	35
100.11.10.23	HSK-A100xER16x160	100	160	1-10 426E	28	42	100.11.20.23	HSK-A100xER32x160	100	160	2-20 470E	50	52
100.11.10.25	HSK-A100xER16x200	100	200	1-10 426E	28	42	100.11.20.25	HSK-A100xER32x200	100	200	2-20 470E	50	52
100.11.16.2	HSK-A100xER25x100	100	100	1-16 430E	42	40	100.11.26.2	HSK-A100xER40x120	100	120	3-30 472E	63	50
100.11.16.23	HSK-A100xER25x160	100	160	1-16 430E	42	50	100.11.26.23	HSK-A100xER40x160	100	160	3-30 472E	63	50
100.11.16.25	HSK-A100xER25x200	100	200	1-16 430E	42	50	100.11.26.25	HSK-A100xER40x200	100	200	3-30 472E	63	50

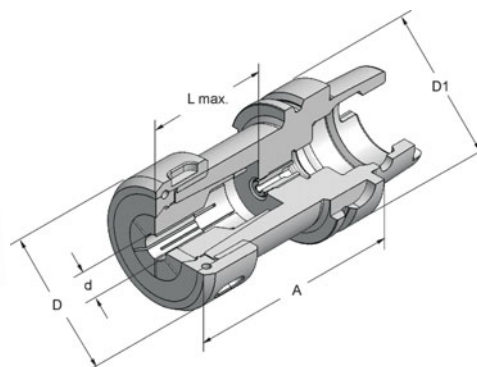
**Spannzangenfutter für Spannzangen DIN 6388**  
**Collet chuck for collets DIN 6388**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.

Sonderausführungen auf Anfrage  
 Special executions on inquiry

Lieferumfang ohne Spannzange  
 Delivery without collet



**HSK - A 50**

**HSK - A 63**

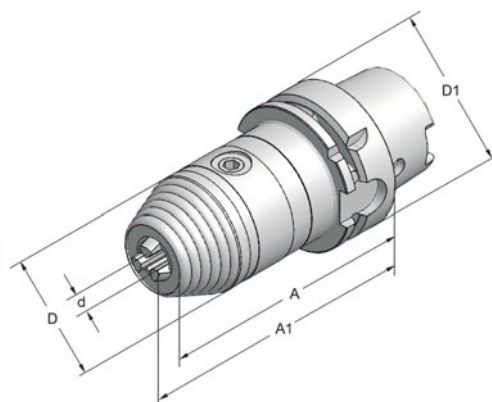
Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	L	Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	L				
50.11.16.1	HSK-A50x2-16x100	50	100	2-16	415E	43	63.11.16.1	HSK-A63x2-16x100	63	100	2-16	415E	43				
<b>HSK - F 50</b>							<b>HSK - F 63</b>										
50.13.25.1	HSK-F50x2-25x	76	50	76	2-25	462E	60	62	63.13.25.1	HSK-F63x2-25x	76	63	76	2-25	462E	60	58
							63.13.25.12	HSK-F63x2-25x100	63	100	2-25	462E	60	58			
<b>HSK - A 100</b>							<b>HSK - A 100</b>										
							100.11.32.1	HSK-A-100x3-32x130	100	130	3-32	467E	72	90			

**CNC-Bohrfutter für Rechts- und Linkslauf**  
**CNC-Drill chucks for clockwise and anti-clockwise rotation**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,04  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,04

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 8.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 8.000 r.p.m.

Typ K mit innerer Kühlmittelzufuhr,  
 komplett mit Kühlmittelübergaberohr  
 Type K with internal coolant, complete  
 with connection for coolant tube



**HSK - A 40**

**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	D1	A	A1	d	D	Art.-Nr.	Typ	D1	A	A1	d	D		
40.11.08	HSK-A40x1 - 8x	83	40	83	86	1- 8	36	63.11.08	HSK-A63x1- 8x	83	63	83	86	1- 8	36
40.11.08k	HSK-A40x1 - 8x	83	40	83	86	1- 8	36	63.11.13	HSK-A63x1-13x103	63	103	113	1-13	50	
<b>HSK - E 40</b>							<b>HSK - E 63</b>								
40.12.08	HSK-E40x1 - 8x	83	40	83	86	1- 8	36	63.11.16	HSK-A63x3-16x103	63	103	115	3-16	57	
40.12.08k	HSK-E40x1 - 8x	83	40	83	86	1- 8	36	63.11.13k	HSK-A63x1-13x103	63	103	113	1-13	50	
<b>HSK - A 50</b>							<b>HSK - F 63</b>								
50.11.13	HSK-A50x1-13x108	50	108	118	1-13	50	63.12.13	HSK-E63x1-13x103	63	103	113	1-13	50		
<b>HSK - E 50</b>							<b>HSK - F 63</b>								
50.12.08	HSK-E50x1- 8x	77	50	77	80	1- 8	50	63.13.13	HSK-F63x1-13x103	63	103	113	1-13	50	
50.12.13	HSK-E50x1-13x108	50	108	118	1-13	50	63.13.16	HSK-F63x1-16x103	63	103	115	3-16	57		
<b>HSK - A 100</b>							<b>HSK - A 100</b>								
							100.11.13k	HSK-A100x1-13x111	100	111	121	1-13	50		
							100.11.16k	HSK-A100x3-16x111	100	111	123	3-16	57		

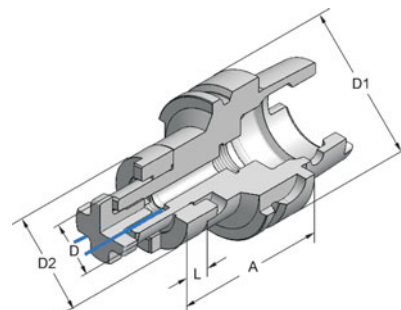
### Kombiaufsteckfräsdorn DIN 69882-2

#### Universal arbor DIN 69882-2

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 8.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 8.000 r.p.m.

HSK-A63 mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 für Werkzeuge mit Kühlkanal zur Schneide  
 HSK-A63 with internal coolant supply for tools  
 with coolant channel to the cutting edge



#### HSK - A 63

#### HSK - A 63

Art.-Nr.	Typ	D1	A	D	D2	L	Art.-Nr.	Typ	D1	A	D	D2	L
63.11.16.4	HSK-A63x16x 60	63	60	16	32	10	63.11.27.4	HSK-A63x27x 60	63	60	27	48	12
63.11.16.42	HSK-A63x16x100	63	100	16	32	10	63.11.27.42	HSK-A63x27x100	63	100	27	48	12
63.11.16.43	HSK-A63x16x160	63	160	16	32	10	63.11.27.43	HSK-A63x27x160	63	160	27	48	12
63.11.22.4	HSK-A63x22x 60	63	60	22	40	12	63.11.32.4	HSK-A63x32x 60	63	60	32	58	14
63.11.22.42	HSK-A63x22x100	63	100	22	40	12	63.11.32.42	HSK-A63x32x100	63	100	32	58	14
63.11.22.43	HSK-A63x22x160	63	160	22	40	12	63.11.32.43	HSK-A63x32x160	63	160	32	58	14
							63.11.40.4	HSK-A63x40x 70	63	70	40	70	14

#### HSK - A 100

#### HSK - A 100

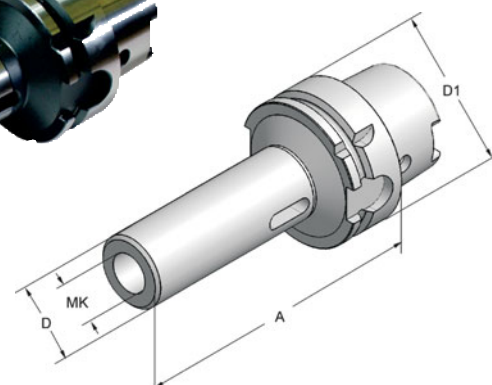
100.11.16.42	HSK-A100x16x100	100	100	16	32	10	100.11.27.42	HSK-A100x27x100	100	100	27	48	12
100.11.16.43	HSK-A100x16x160	100	160	16	32	10	100.11.27.43	HSK-A100x27x160	100	160	27	48	12
100.11.22.42	HSK-A100x22x100	100	100	22	40	12	100.11.32.42	HSK-A100x32x100	100	100	32	58	14
100.11.22.43	HSK-A100x22x160	100	160	22	40	12	100.11.40.42	HSK-A100x40x100	100	100	40	70	14

### Kegelhülse MK DIN 228 Form A + B

#### Reducing adapter MT DIN 228 form A + B

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 8.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 8.000 r.p.m.



#### HSK - F 63

Art.-Nr.	Typ	D1	A	MK	D
63.13.01.5	HSK-F63xMK1x100	63	100	1	25
63.13.02.5	HSK-F63xMK2x120	63	120	2	32
63.13.03.5	HSK-F63xMK3x140	63	140	3	40
63.13.04.5	HSK-F63xMK4x160	63	160	4	48

#### HSK - A 63

#### HSK - A 63

Art.-Nr.	Typ	D1	A	MK	D	Art.-Nr.	Typ	D1	A	MK	D
63.11.01.5	HSK-A63xMK1x100	63	100	1	25	63.11.01.55	HSK-A63xMK1x100	63	100	1	25
63.11.02.5	HSK-A63xMK2x120	63	120	2	32	63.11.02.55	HSK-A63xMK2x120	63	120	2	32
63.11.03.5	HSK-A63xMK3x140	63	140	3	40	63.11.03.55	HSK-A63xMK3x140	63	140	3	40
63.11.04.5	HSK-A63xMK4x160	63	160	4	48	63.11.04.55	HSK-A63xMK4x165	63	165	4	48

.55 = DIN 6384 mit Anzugsgewinde / DIN 6384 with retention thread



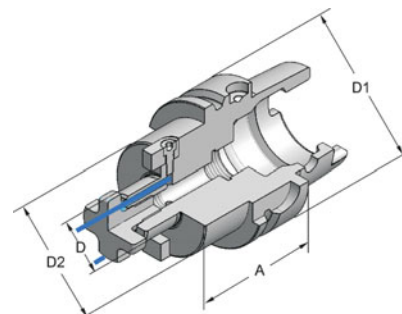
**Messerkopfaufnahme DIN 69882-3**

**Shell mill adapter DIN 69882-3**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.

HSK-A + E mit innerer Kühlmittelzufuhr  
 für Werkzeuge mit Kühlkanal zur Schneide  
 HSK-A + E with internal coolant supply for tools  
 with coolant channel to the cutting edge



**HSK - A 40**

**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	D1	A	D	D2	Art.-Nr.	Typ	D1	A	D	D2
40.11.16.9	HSK-A40x16x50	40	50	16	38	63.11.16.9	HSK-A63x16x 50	63	50	16	39
40.11.22.9	HSK-A40x22x50	40	50	22	44	63.11.16.92	HSK-A63x16x100	63	100	16	39
40.11.27.9	HSK-A40x27x50	40	50	27	55	63.11.22.9	HSK-A63x22x 50	63	50	22	49
<b>HSK - E 40</b>						63.11.22.92	HSK-A63x22x100	63	100	22	49
40.12.16.9	HSK-E40x16x50	40	50	16	38	63.11.27.9	HSK-A63x27x 60	63	60	27	60
40.12.22.9	HSK-E40x22x50	40	50	22	44	63.11.27.92	HSK-A63x27x100	63	100	27	60
<b>HSK - A 50</b>						63.11.32.9	HSK-A63x32x 60	63	60	32	68
50.11.16.9	HSK-A50x16x50	50	50	16	39	63.11.32.92	HSK-A63x32x100	63	100	32	68
50.11.22.9	HSK-A50x22x50	50	50	22	42	63.11.40.9	HSK-A63x40x 60	63	60	40	88
50.11.27.9	HSK-A50x27x55	50	55	27	60	<b>HSK - E 63</b>					
<b>HSK - E 50</b>						63.12.16.9	HSK-E63x16x 50	63	50	16	39
50.12.16.9	HSK-E50x16x50	50	50	16	39	63.12.22.9	HSK-E63x22x 50	63	50	22	49
50.12.22.9	HSK-E50x22x50	50	50	22	42	63.12.27.9	HSK-E63x27x 50	63	60	27	60
50.12.27.9	HSK-E50x27x55	50	55	27	60	63.12.32.9	HSK-E63x32x 50	63	60	32	68
<b>HSK - A 100</b>						<b>HSK - F 63</b>					
<b>HSK - A 100</b>						63.13.16.9	HSK-F63x16x 50	63	50	16	39
100.11.22.92	HSK-A100x22x100	100	100	22	49	63.13.22.9	HSK-F63x22x 50	63	50	22	49
100.11.22.93	HSK-A100x22x160	100	160	22	49	63.13.27.9	HSK-F63x27x 50	63	60	27	60
100.11.27.92	HSK-A100x27x100	100	100	27	60	63.13.32.9	HSK-F63x32x 50	63	60	32	68
100.11.27.93	HSK-A100x27x160	100	160	27	60	<b>HSK - A 100</b>					
<b>HSK - A 100</b>						100.11.32.92	HSK-A100x32x100	100	100	27	68
<b>HSK - A 100</b>						100.11.32.93	HSK-A100x32x160	100	160	27	68
<b>HSK - A 100</b>						100.11.40.9	HSK-A100x40x 60	100	60	32	88
<b>HSK - A 100</b>						100.11.40.92	HSK-A100x40x100	100	100	40	88

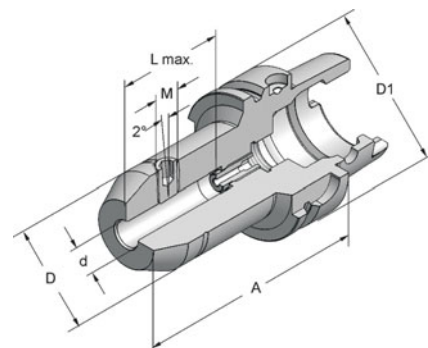
**Zylinderschaftaufnahme DIN 69882-5 (Whistle-Notch DIN 1835 E)**

**Holder for straight shank tools DIN 69882-5 (Whistle-Notch DIN 1835 E)**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.

Sonderausführungen auf Anfrage  
 Special executions on inquiry



**HSK - A 40**

**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	M	L	Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	M	L	
40.11.06.65	HSK-A40x06Ex	60	40	60	6	25	6	63.11.06.65	HSK-A63x06Ex	80	63	80	6	25	6	40
40.11.08.65	HSK-A40x08Ex	60	40	60	8	28	8	63.11.06.652	HSK-A63x06Ex130	63	130	6	25	6	40	
40.11.10.65	HSK-A40x10Ex	60	40	60	10	35	10	63.11.08.65	HSK-A63x08Ex	80	63	80	8	28	8	40
40.11.12.65	HSK-A40x12Ex	70	40	70	12	42	12	63.11.08.652	HSK-A63x08Ex130	63	130	8	28	8	40	
40.11.14.65	HSK-A40x14Ex	70	40	70	14	44	12	63.11.10.65	HSK-A63x10Ex	80	63	80	10	35	10	45
40.11.16.65	HSK-A40x16Ex	70	40	70	16	48	14	63.11.10.652	HSK-A63x10Ex130	63	130	10	35	10	45	
<b>HSK - A 50</b>								<b>HSK - A 63</b>								
50.11.06.65	HSK-A50x06Ex	80	50	80	6	25	6	63.11.12.65	HSK-A63x12Ex	90	63	90	12	42	12	52
50.11.08.65	HSK-A50x08Ex	80	50	80	8	28	8	63.11.12.652	HSK-A63x12Ex130	63	130	12	42	12	52	
50.11.10.65	HSK-A50x10Ex	80	50	80	10	35	10	63.11.14.65	HSK-A63x14Ex	90	63	90	14	44	12	52
50.11.12.65	HSK-A50x12Ex	90	50	90	12	42	12	63.11.14.652	HSK-A63x14Ex130	63	130	14	44	12	52	
50.11.14.65	HSK-A50x14Ex	90	50	90	14	44	12	63.11.16.65	HSK-A63x16Ex100	63	100	16	48	14	55	
50.11.16.65	HSK-A50x16Ex	90	50	90	16	48	14	63.11.16.652	HSK-A63x16Ex130	63	130	16	48	14	55	
50.11.20.65	HSK-A50x20Ex100	50	100	20	50	16	52	63.11.18.65	HSK-A63x18Ex100	63	100	18	50	14	55	
								63.11.20.65	HSK-A63x20Ex100	63	100	20	52	16	59	
								63.11.20.652	HSK-A63x20Ex130	63	130	20	52	16	59	
								63.11.25.65	HSK-A63x25Ex110	63	110	25	63	18x2	67	
								63.11.32.65	HSK-A63x32Ex110	63	110	32	72	20x2	68	

**HSK - A 100**

**HSK - A 100**

100.11.06.65	HSK-A100x06Ex100	100	100	6	25	6	40	100.11.14.65	HSK-A100x14Ex100	100	100	14	44	12	55
100.11.06.652	HSK-A100x06Ex160	100	160	6	25	6	40	100.11.14.652	HSK-A100x14Ex160	100	160	14	44	12	55
100.11.08.65	HSK-A100x08Ex100	100	100	8	28	8	40	100.11.16.65	HSK-A100x16Ex100	100	100	16	48	14	55
100.11.08.652	HSK-A100x08Ex160	100	160	8	28	8	40	100.11.16.652	HSK-A100x16Ex160	100	160	16	48	14	59
100.11.10.65	HSK-A100x10Ex100	100	100	10	35	10	45	100.11.20.65	HSK-A100x20Ex110	100	110	20	52	16	55
100.11.10.652	HSK-A100x10Ex160	100	160	10	35	10	45	100.11.20.652	HSK-A100x20Ex160	100	160	20	52	16	55
100.11.12.65	HSK-A100x12Ex100	100	100	12	42	12	52	100.11.25.65	HSK-A100x25Ex120	100	120	25	63	18x2	55
100.11.12.652	HSK-A100x12Ex160	100	160	12	42	12	52	100.11.32.65	HSK-A100x32Ex120	100	120	32	72	20x2	59

### Zylinderschaftaufnahme DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

#### Holder for straight shank tools DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

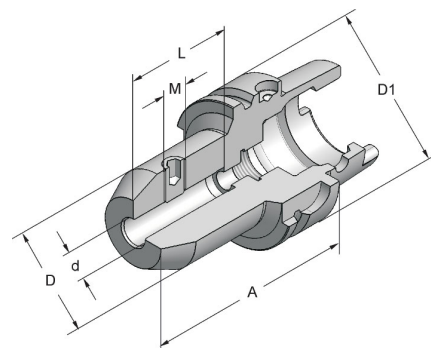
Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.



HSK-E



HSK-A



#### HSK - E 40

#### HSK - A 63

Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	M	L	Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	M	L	
40.12.06.6	HSK-E40x06x60	40	60	6	25	6	38	63.11.06.6	HSK-A63x06x65	65	63	65	6	25	6	38
40.12.08.6	HSK-E40x08x60	40	60	8	28	8	38	63.11.06.620	HSK-A63x06x100	63	100	6	25	6	38	
40.12.10.6	HSK-E40x10x60	40	60	10	35	10	42	63.11.06.62	HSK-A63x06x120	63	120	6	25	6	38	
40.12.12.6	HSK-E40x12x70	40	70	12	42	12	48	63.11.06.63	HSK-A63x06x160	63	160	6	25	6	38	
40.12.16.6	HSK-E40x16x70	40	70	16	48	14	55	63.11.08.6	HSK-A63x08x65	63	65	8	28	8	38	
40.12.20.6	HSK-E40x20x70	40	70	20	44	16	55	63.11.08.620	HSK-A63x08x100	63	100	8	28	8	38	
								63.11.08.62	HSK-A63x08x120	63	120	8	28	8	38	
								63.11.08.63	HSK-A63x08x160	63	160	8	28	8	38	
50.12.06.6	HSK-E50x06x65	50	65	6	25	6	38	63.11.10.6	HSK-A63x10x65	63	65	10	35	10	42	
50.12.08.6	HSK-E50x08x65	50	65	8	28	8	38	63.11.10.620	HSK-A63x10x100	63	100	10	35	10	42	
50.12.10.6	HSK-E50x10x65	50	65	10	35	10	42	63.11.10.62	HSK-A63x10x120	63	120	10	35	10	42	
50.12.12.6	HSK-E50x12x80	50	80	12	42	12	48	63.11.10.63	HSK-A63x10x160	63	160	10	35	10	42	
50.12.16.6	HSK-E50x16x80	50	80	16	48	14	55	63.11.12.6	HSK-A63x12x80	63	80	12	42	12	48	
50.12.20.6	HSK-E50x20x80	50	80	20	49	16	55	63.11.12.620	HSK-A63x12x100	63	100	12	42	12	48	
								63.11.12.62	HSK-A63x12x120	63	120	12	42	12	48	
63.13.06.6	HSK-F63x06x80	63	80	6	25	6	38	63.11.12.63	HSK-A63x12x160	63	160	12	42	12	48	
63.13.08.6	HSK-F63x08x80	63	80	8	28	8	38	63.11.14.6	HSK-A63x14x80	63	80	14	44	12	48	
63.13.10.6	HSK-F63x10x80	63	80	10	35	10	42	63.11.14.62	HSK-A63x14x20	63	120	14	44	12	48	
63.13.12.6	HSK-F63x12x80	63	80	12	42	12	48	63.11.16.6	HSK-A63x16x80	63	80	16	48	14	55	
63.13.14.6	HSK-F63x14x80	63	80	14	44	12	48	63.11.16.620	HSK-A63x16x100	63	100	16	48	14	55	
63.13.16.6	HSK-F63x16x80	63	80	16	48	14	55	63.11.16.62	HSK-A63x16x120	63	120	16	48	14	55	
63.13.18.6	HSK-F63x18x80	63	80	18	50	14	55	63.11.16.63	HSK-A63x16x160	63	160	16	48	14	55	
63.13.20.6	HSK-F63x20x80	63	80	20	52	16	55	63.11.18.6	HSK-A63x18x80	63	80	18	50	14	55	
63.13.25.6	HSK-F63x25x80	63	80	25	63	18x2	65	63.11.18.62	HSK-A63x18x120	63	120	18	50	14	55	
63.13.32.6	HSK-F63x32x80	63	80	32	72	20x2	65	63.11.20.6	HSK-A63x20x80	63	80	20	52	16	55	
								63.11.20.62	HSK-A63x20x120	63	120	20	52	16	55	
								63.11.20.63	HSK-A63x20x160	63	160	20	52	16	55	
								63.11.25.6	HSK-A63x25x110	63	110	25	63	18x2	65	
								63.11.25.63	HSK-A63x25x160	63	160	25	63	18x2	65	
								63.11.32.6	HSK-A63x32x110	63	110	32	72	20x2	65	
								63.11.40.6	HSK-A63x40x120	63	120	40	64	16x1	75	

#### HSK - E 50

#### HSK - F 63



63.11.06.6 A = 65

63.11.06.62 A = 120

63.11.06.63 A = 160

#### HSK - A 100

100.11.25.6	HSK-A100x25x100	100	100	25	63	18x2	65
100.11.32.6	HSK-A100x32x100	100	100	32	72	20x2	65
100.11.40.6	HSK-A100x40x120	100	120	40	80	20x2	80
100.11.50.6	HSK-A100x50x130	100	130	50	100	24x2	95

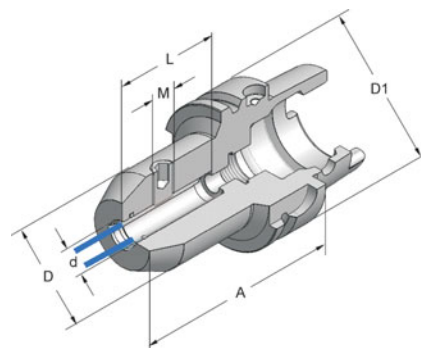
### Zylinderschaftaufnahme mit Kühlkanal DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

#### Holder for straight shank tools with through coolant channel DIN 69882-4 (Weldon DIN 1835 B)

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
Concentricity from the taper to the holding part < 0,005


Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.

Für Werkzeuge mit i.K. muss O-Ring eingesetzt werden  
O-Ring muss separat bestellt werden, siehe unten  
For tools with through coolant a sealing ring must be used  
Sealing ring has to be ordered separately, see page down



**HSK - A 40**

**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	M	L	Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	M	L
40.11.06.66	HSK-A 40x06x 60	40	60	6	25	6	38	63.11.06.66	HSK-A63x06x 65	63	65	6	25	6	38
40.11.08.66	HSK-A 40x08x 60	40	60	8	28	8	38	63.11.06.662	HSK-A63x06x100	63	100	6	25	6	38
40.11.10.66	HSK-A 40x10x 60	40	60	10	35	10	42	63.11.06.663	HSK-A63x06x160	63	160	6	25	6	38
40.11.12.66	HSK-A 40x12x 70	40	70	12	42	12	48	63.11.08.66	HSK-A63x08x 65	63	65	8	28	8	38
40.11.16.66	HSK-A 40x16x 70	40	70	16	48	14	55	63.11.08.662	HSK-A63x08x100	63	100	8	28	8	38
40.11.20.66	HSK-A 40x20x 70	40	70	20	44	16	55	63.11.08.663	HSK-A63x08x160	63	160	8	28	8	38
<b>HSK - E 40</b>								63.11.10.66	HSK-A63x10x 65	63	65	10	35	10	42
40.12.06.66	HSK-E 40x06x 60	40	60	6	25	6	38	63.11.10.662	HSK-A63x10x100	63	100	10	35	10	42
40.12.08.66	HSK-E 40x08x 60	40	60	8	28	8	38	63.11.10.663	HSK-A63x10x160	63	160	10	35	10	42
40.12.10.66	HSK-E 40x10x 60	40	60	10	35	10	42	63.11.12.66	HSK-A63x12x 80	63	80	12	42	12	48
40.12.12.66	HSK-E 40x12x 70	40	70	12	42	12	48	63.11.12.662	HSK-A63x12x100	63	100	12	42	12	48
40.12.16.66	HSK-E 40x16x 70	40	70	16	48	14	55	63.11.12.663	HSK-A63x12x160	63	160	12	42	12	48
40.12.20.66	HSK-E 40x20x 70	40	70	20	44	16	55	63.11.14.66	HSK-A63x14x 80	63	80	14	44	12	48
<b>HSK - A 50</b>								63.11.14.663	HSK-A63x14x160	63	160	14	44	12	48
50.11.06.66	HSK-A 50x06x 65	50	65	6	25	6	38	63.11.16.66	HSK-A63x16x 80	63	80	16	48	14	55
50.11.08.66	HSK-A 50x08x 65	50	65	8	28	8	38	63.11.16.662	HSK-A63x16x100	63	100	16	48	14	55
50.11.10.66	HSK-A 50x10x 65	50	65	10	35	10	42	63.11.16.663	HSK-A63x16x160	63	160	16	48	14	55
50.11.12.66	HSK-A 50x12x 80	50	80	12	42	12	48	63.11.18.66	HSK-A63x18x 80	63	80	18	50	14	55
50.11.14.66	HSK-A 50x14x 80	50	80	14	44	12	48	63.11.18.663	HSK-A63x18x160	63	160	18	50	14	55
50.11.16.66	HSK-A 50x16x 80	50	80	16	48	14	55	63.11.20.66	HSK-A63x20x 80	63	80	20	52	16	55
50.11.18.66	HSK-A 50x18x 80	50	80	18	50	14	55	63.11.20.662	HSK-A63x20x100	63	100	20	52	16	55
50.11.20.66	HSK-A 50x20x 80	50	80	20	52	16	55	63.11.20.663	HSK-A63x20x160	63	160	20	52	16	55
50.11.25.66	HSK-A 50x25x 80	50	80	25	52	16x1	65	63.11.25.66	HSK-A63x25x 90	63	90	25	63	18x2	65
50.11.32.66	HSK-A 50x32x 90	50	90	32	52	16x1	65	63.11.32.66	HSK-A63x32x 90	63	90	32	63	20x2	65
<b>HSK - A 100</b>								<b>HSK - A 100</b>							
100.11.06.66	HSK-A100x06x100	100	100	6	25	6	38	100.11.16.66	HSK-A100x16x100	100	100	16	48	14	55
100.11.06.663	HSK-A100x06x160	100	160	6	25	6	38	100.11.16.663	HSK-A100x16x160	100	160	16	48	14	55
100.11.08.66	HSK-A100x08x100	100	100	8	28	8	38	100.11.20.66	HSK-A100x20x100	100	100	20	52	16	55
100.11.08.663	HSK-A100x08x160	100	160	8	28	8	38	100.11.20.663	HSK-A100x20x160	100	160	20	52	16	55
100.11.10.66	HSK-A100x10x100	100	100	10	35	10	42	100.11.25.66	HSK-A100x25x100	100	100	25	63	18x2	65
100.11.10.663	HSK-A100x10x160	100	160	10	35	10	42	100.11.25.663	HSK-A100x25x160	100	160	25	63	18x2	65
100.11.12.66	HSK-A100x12x100	100	100	12	42	12	48	100.11.32.66	HSK-A100x32x100	100	100	32	72	20x2	65
100.11.12.663	HSK-A100x12x160	100	160	12	42	12	48	100.11.32.663	HSK-A100x32x160	100	160	32	72	20x2	65
100.11.14.66	HSK-A100x14x100	100	100	14	44	12	48	100.11.40.66	HSK-A100x40x120	100	120	40	80	20x2	65
<b>O-Ring Sealing Ring</b> 		Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ								
		270100	6,0x1,5	274100	14,0x2,0	278100	25,0x3,0								
		271100	8,0x1,5	275100	16,0x2,5	279100	32,0x3,0								
		272100	10,0x2,0	276100	18,0x2,5	299100	40,0x3,5								
		273100	12,0x2,0	277100	20,0x2,5										



**Weldon Werkzeugaufnahmen DIN 69882-4**

Kühlmittelzufuhr intern und extern direkt zur Werkzeugschneide

**Weldon toolholders DIN 69882-4**

Internal and external coolant supply directly to the cutting edge

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005

Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

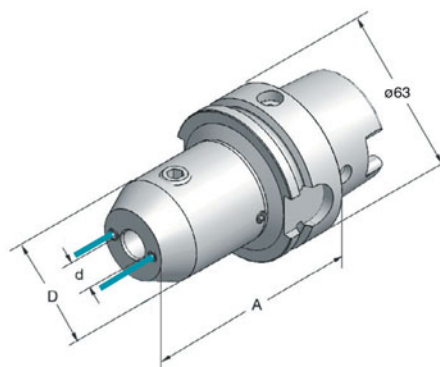
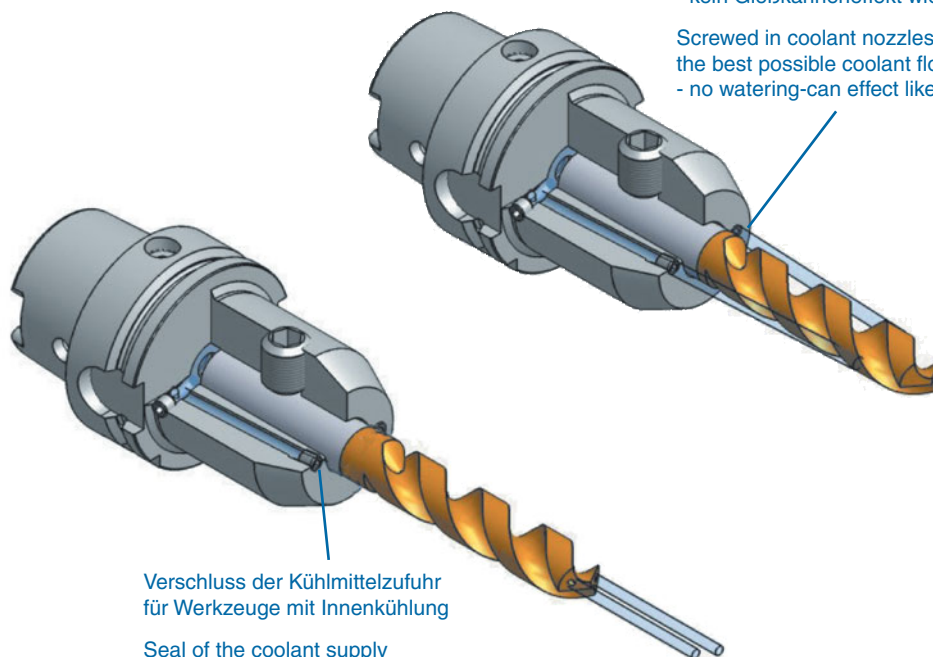
Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.

Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.

Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool

Eingeschraubte Düsen garantieren optimalen Kühlmittelaustritt  
 - kein Gießkanneneffekt wie bei der Bohrung

Screwed in coolant nozzles guarantee the best possible coolant flow  
 - no watering-can effect like in the case before



**HSK - A 63**

**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	A	d	D	Art.-Nr.	Typ	A	d	D
63.11.06.67	HSK-A63x06x 80	80	6	25	63.11.06.672	HSK-A63x06x120	120	6	25
63.11.08.67	HSK-A63x08x 80	80	8	28	63.11.08.672	HSK-A63x08x120	120	8	28
63.11.10.67	HSK-A63x10x 80	80	10	35	63.11.10.672	HSK-A63x10x120	120	10	35
63.11.12.67	HSK-A63x12x 80	80	12	42	63.11.12.672	HSK-A63x12x120	120	12	42
63.11.14.67	HSK-A63x14x 80	80	14	44	63.11.16.672	HSK-A63x16x120	120	16	48
63.11.16.67	HSK-A63x16x 80	80	16	48	63.11.20.672	HSK-A63x20x120	120	20	52
63.11.20.67	HSK-A63x20x 80	80	20	52					
63.11.25.67	HSK-A63x25x110	110	25	63					
63.11.32.67	HSK-A63x32x110	110	32	72					

**Schrumpffutter POWER-FLASH high-speed DIN 69882-8**

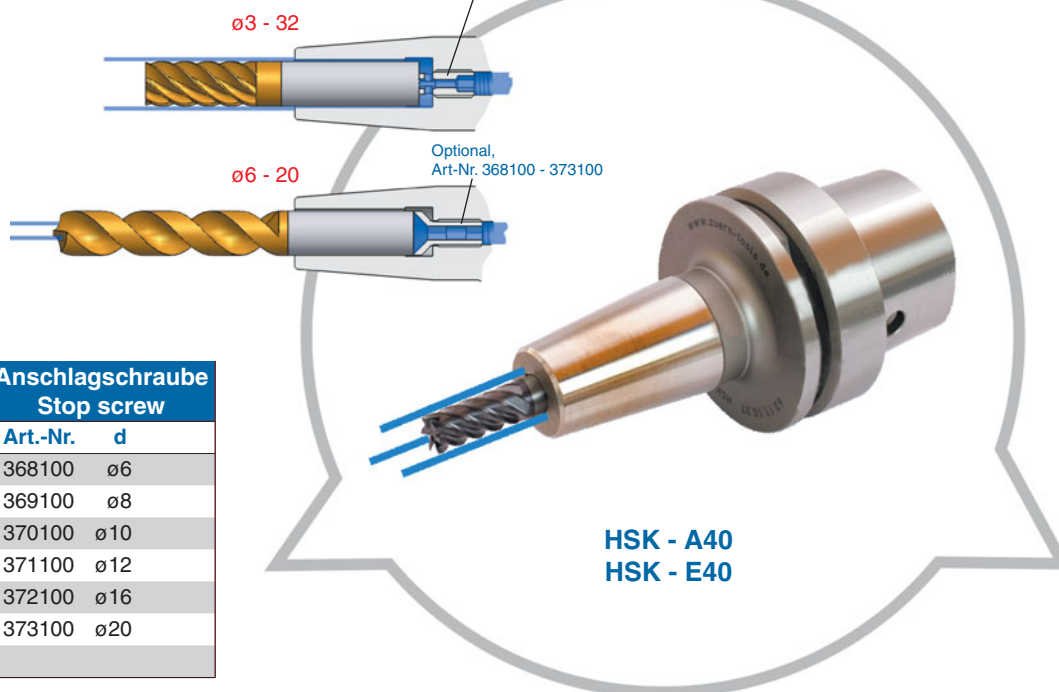
**Shrinking chuck POWER-FLASH high-speed DIN 69882-8**

Optimale Kühlmittelzufuhr über Kühlkanäle in der Bohrung  
 Konzentrierte Kühlmittelzufuhr bis 20.000 U/min zur Werkzeugschneide  
 Best possible coolant supply through coolant channels in the boring  
 Concentrated coolant supply up to 20.000 r.p.m. to the cutting edge

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.

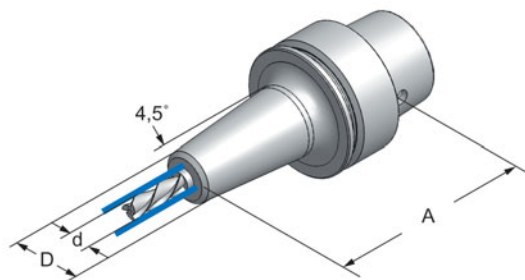
Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool

Lieferumfang  
 Scope of delivery



**Anschlagschraube**  
**Stop screw**

Art.-Nr.	d
368100	$\varnothing 6$
369100	$\varnothing 8$
370100	$\varnothing 10$
371100	$\varnothing 12$
372100	$\varnothing 16$
373100	$\varnothing 20$



**HSK - A40**  
 **$\varnothing 3 - 16$**

Weitere HSK-Ausführungen auf Anfrage  
 Further HSK-executions on inquiry

**HSK - E40**  
 **$\varnothing 3 - 12$**

Art.-Nr.	Typ	A	d	D	ik	Art.-Nr.	Typ	A	d	D	ik
40.11.03.37	HSK-A40x03SCx65	65	3	10	2	40.12.03.37	HSK-E40x03SCx65	65	3	10	2
40.11.04.37	HSK-A40x04SCx65	65	4	11	2	40.12.04.37	HSK-E40x04SCx65	65	4	11	2
40.11.05.37	HSK-A40x05SCx65	65	5	14	2	40.12.05.37	HSK-E40x05SCx65	65	5	14	2
40.11.06.37	HSK-A40x06SCx65	65	6	21	3	40.12.06.37	HSK-E40x06SCx65	65	6	21	3
40.11.08.37	HSK-A40x08SCx65	65	8	21	3	40.12.08.37	HSK-E40x08SCx65	65	8	21	3
40.11.10.37	HSK-A40x10SCx65	65	10	24	3	40.12.10.37	HSK-E40x10SCx65	65	10	24	3
40.11.12.37	HSK-A40x12SCx70	70	12	24	3	40.12.12.37	HSK-E40x12SCx70	70	12	24	3
40.11.16.37	HSK-A40x16SCx75	75	16	27	3	40.12.16.37	HSK-E40x16SCx75	75	16	27	3

### Schrumpffutter POWER-FLASH high-speed DIN 69882-8

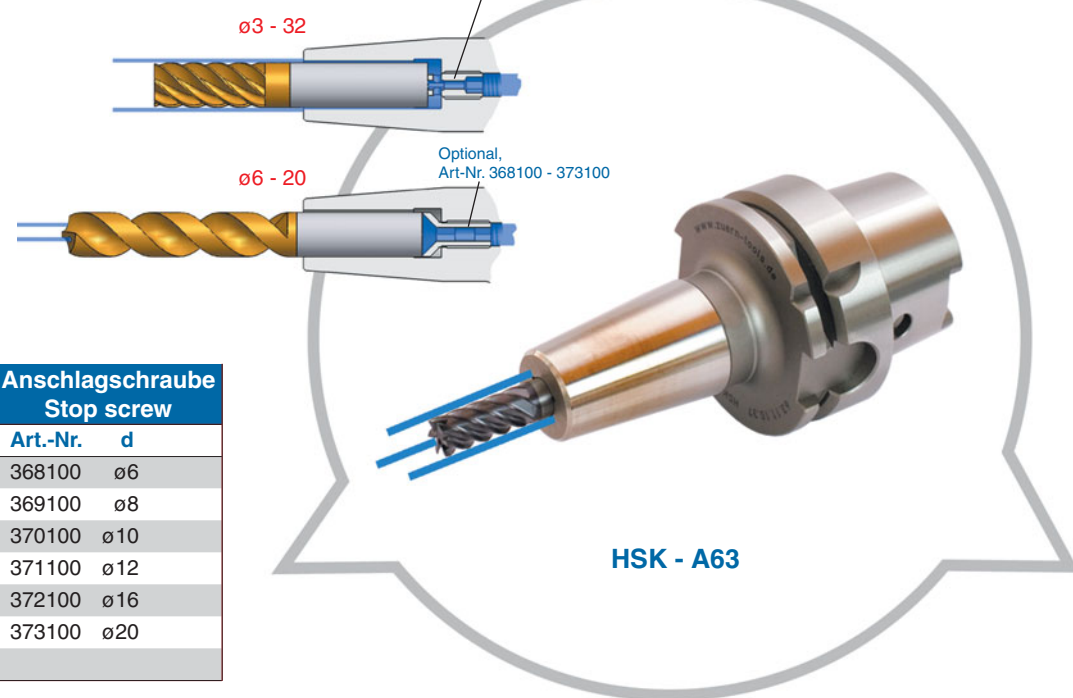
#### Shrinking chuck POWER-FLASH high-speed DIN 69882-8

Optimale Kühlmittelzufuhr über Kühlkanäle in der Bohrung  
 Konzentrierte Kühlmittelzufuhr bis 20.000 U/min zur Werkzeugschneide  
 Best possible coolant supply through coolant channels in the boring  
 Concentrated coolant supply up to 20.000 r.p.m. to the cutting edge

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.

Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool

Lieferumfang  
 Scope of delivery

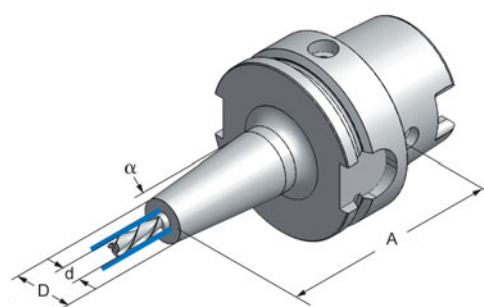


#### Anschlagschraube Stop screw

Art.-Nr.	d
368100	ø6
369100	ø8
370100	ø10
371100	ø12
372100	ø16
373100	ø20

#### HSK - A63 ø3 - 32

Art.-Nr.	Typ	A	d	D	ik	α
63.11.03.37	HSK-A63x03SCx 80	80	3	10	2	4,5°
63.11.04.37	HSK-A63x04SCx 80	80	4	11	2	4,5°
63.11.05.37	HSK-A63x05SCx 80	80	5	14	2	4,5°
63.11.06.37	HSK-A63x06SCx 80	80	6	16	3	4,5°
63.11.06.372	HSK-A63x06SCx130	130	6	16	3	4,5°
63.11.08.37	HSK-A63x08SCx 80	80	8	21	3	4,5°
63.11.08.372	HSK-A63x08SCx130	130	8	21	3	4,5°
63.11.10.37	HSK-A63x10SCx 85	85	10	24	3	4,5°
63.11.10.372	HSK-A63x10SCx130	130	10	24	3	4,5°
63.11.12.37	HSK-A63x12SCx 90	90	12	24	3	4,5°
63.11.12.372	HSK-A63x12SCx130	130	12	24	3	4,5°
63.11.14.37	HSK-A63x14SCx 90	90	14	27	3	4,5°
63.11.16.37	HSK-A63x16SCx 95	95	16	27	3	4,5°
63.11.16.372	HSK-A63x16SCx130	130	16	27	3	4,5°
63.11.18.37	HSK-A63x18SCx 95	95	18	33	3	4,5°
63.11.20.37	HSK-A63x20SCx100	100	20	33	3	4,5°
63.11.20.372	HSK-A63x20SCx130	130	20	33	3	4,5°
63.11.25.37	HSK-A63x25SCx100	100	25	44	3	4,5°
63.11.32.37	HSK-A63x32SCx100	100	32	44	3	4,5°



#### HSK - A63 ø3 - 20 Schlanke Ausführung Slim execution

Art.-Nr.	Typ	A	d	D	ik	α
63.11.03.370	HSK-A63x03SCx80	80	3	9	2	3°
63.11.04.370	HSK-A63x04SCx80	80	4	10	2	3°
63.11.05.370	HSK-A63x05SCx80	80	5	11	2	3°
63.11.06.370	HSK-A63x06SCx80	80	6	12	3	3°
63.11.08.370	HSK-A63x08SCx80	80	8	14	3	3°
63.11.10.370	HSK-A63x10SCx80	80	10	16	3	3°
63.11.12.370	HSK-A63x12SCx80	80	12	18	3	3°
63.11.14.370	HSK-A63x14SCx80	80	14	20	3	3°
63.11.16.370	HSK-A63x16SCx80	80	16	22	3	3°
63.11.20.370	HSK-A63x20SCx80	80	20	26	3	3°

### Schrumpffutter POWER-FLASH high-speed

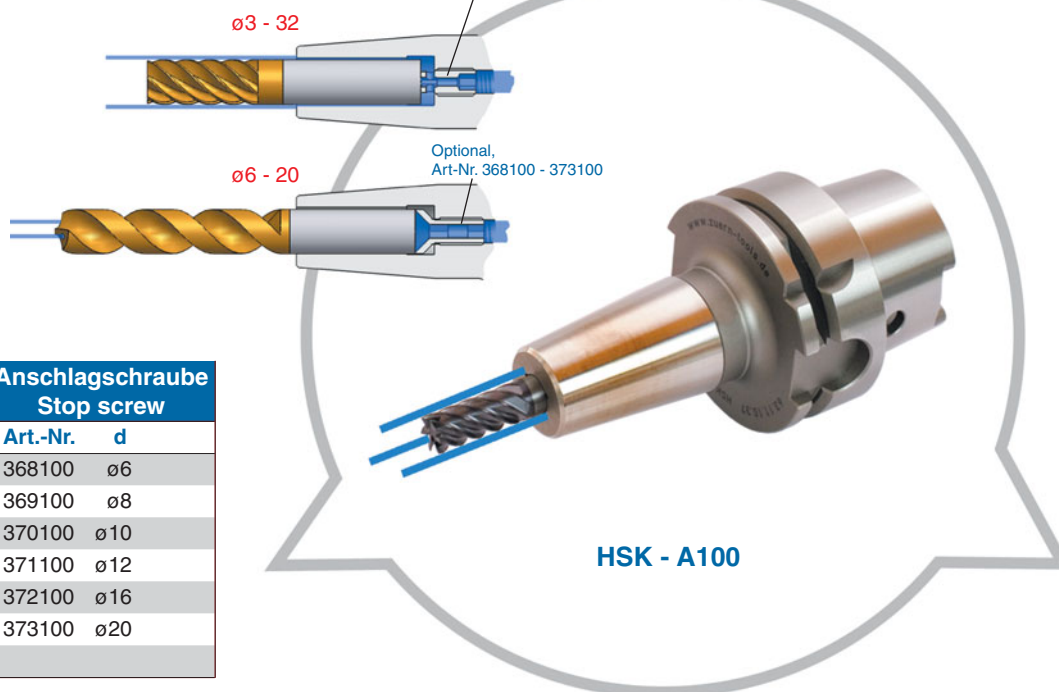
#### Shrinking chuck POWER-FLASH high-speed

Optimale Kühlmittelzufuhr über Kühlkanäle in der Bohrung  
 Konzentrierte Kühlmittelzufuhr bis 20.000 U/min zur Werkzeugschneide  
 Best possible coolant supply through coolant channels in the boring  
 Concentrated coolant supply up to 20.000 r.p.m. to the cutting edge

Grundkörper gewuchtet G 6,3 - 20.000 U/min.  
 Base-body balanced G 6,3 - 20.000 r.p.m.

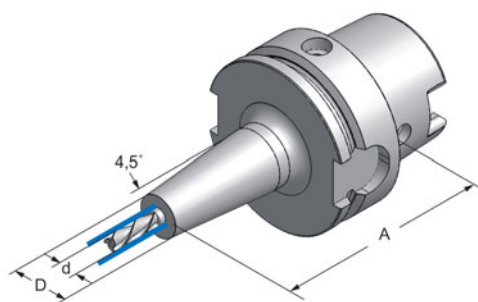
Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool

Lieferumfang  
 Scope of delivery



#### Anschlagschraube Stop screw

Art.-Nr.	d
368100	ø6
369100	ø8
370100	ø10
371100	ø12
372100	ø16
373100	ø20



#### HSK - A100 ø6 - 12

#### HSK - A100 ø14 - 32

Art.-Nr.	Typ	A	d	D	ik	Art.-Nr.	Typ	A	d	D	ik
100.11.06.37	HSK-A100x06SCx100	100	6	21	3	100.11.14.37	HSK-A100x14SCx100	100	14	27	3
100.11.06.373	HSK-A100x06SCx160	160	6	21	3	100.11.16.37	HSK-A100x16SCx100	100	16	27	3
100.11.08.37	HSK-A100x08SCx100	100	8	21	3	100.11.16.373	HSK-A100x16SCx160	160	16	27	3
100.11.08.373	HSK-A100x08SCx160	160	8	21	3	100.11.20.37	HSK-A100x20SCx100	100	20	33	3
100.11.10.37	HSK-A100x10SCx100	100	10	24	3	100.11.20.373	HSK-A100x20SCx160	160	20	33	3
100.11.10.373	HSK-A100x10SCx160	160	10	24	3	100.11.25.37	HSK-A100x25SCx120	120	25	44	3
100.11.12.37	HSK-A100x12SCx100	100	12	24	3	100.11.25.373	HSK-A100x25SCx160	160	25	44	3
100.11.12.373	HSK-A100x12SCx160	160	12	24	3	100.11.32.37	HSK-A100x32SCx120	120	32	44	3



**Schrumpffutter mit Kühlkanal DIN 69882-8**

**Shrinking chuck with coolant channels DIN 69882-8**

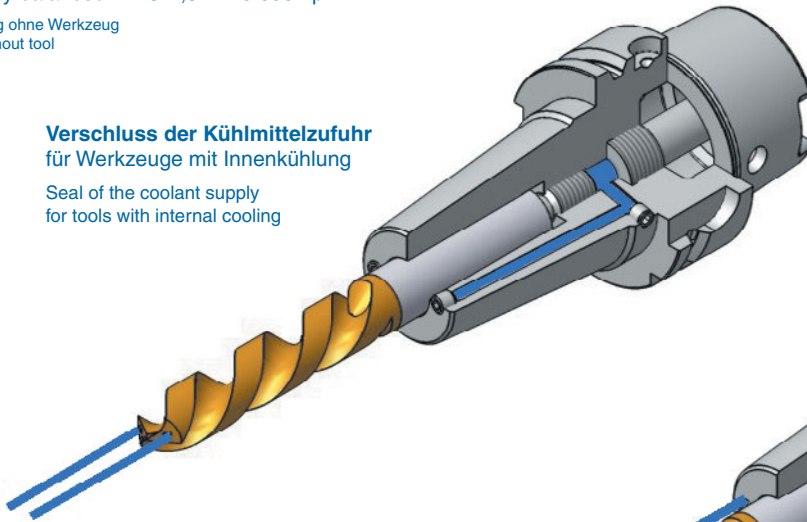
Kühlmittelzufuhr über Kühlkanäle  
 Konzentrierte Kühlmittelzufuhr bis 20.000 U/min zur Werkzeugschneide  
 Coolant supply through coolant channels  
 Concentrated coolant supply up to 20.000 r.p.m. to the cutting edge

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.

Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool

**Verschluss der Kühlmittelzufuhr**  
 für Werkzeuge mit Innenkühlung

Seal of the coolant supply  
 for tools with internal cooling

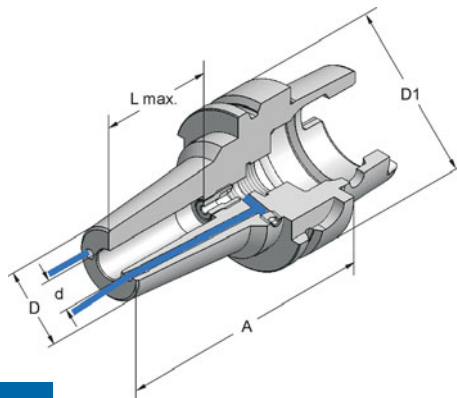
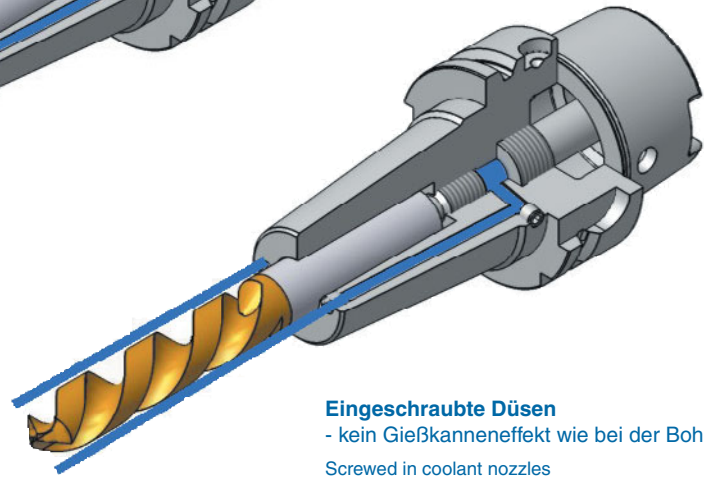


**Eingeschraubte Düsen**

- kein Gießkanneneffekt wie bei der Bohrung

Screwed in coolant nozzles

- no watering-can effect like in the case before



**HSK - A 63**

**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	L	Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	L
63.11.08.36	HSK-A63x08Sx 80	63	80	8	25	38	63.11.14.36	HSK-A63x14Sx 90	63	90	14	31	45
63.11.08.362	HSK-A63x08Sx130	63	130	8	25	38	63.11.14.362	HSK-A63x14Sx130	63	130	14	31	45
63.11.08.363	HSK-A63x08Sx160	63	160	8	25	38	63.11.16.36	HSK-A63x16Sx 95	63	95	16	33	50
63.11.10.36	HSK-A63x10Sx 85	63	85	10	27	42	63.11.16.362	HSK-A63x16Sx130	63	130	16	33	50
63.11.10.362	HSK-A63x10Sx130	63	130	10	27	42	63.11.16.363	HSK-A63x16Sx160	63	160	16	33	50
63.11.10.363	HSK-A63x10Sx160	63	160	10	27	42	63.11.18.36	HSK-A63x18Sx 95	63	95	18	35	50
63.11.12.36	HSK-A63x12Sx 90	63	90	12	29	45	63.11.18.362	HSK-A63x18Sx130	63	130	18	35	50
63.11.12.362	HSK-A63x12Sx130	63	130	12	29	45	63.11.20.36	HSK-A63x20Sx100	63	100	20	37	55
63.11.12.363	HSK-A63x12Sx160	63	160	12	29	45	63.11.20.362	HSK-A63x20Sx130	63	130	20	37	55
							63.11.25.36	HSK-A63x25Sx100	63	100	25	43	65

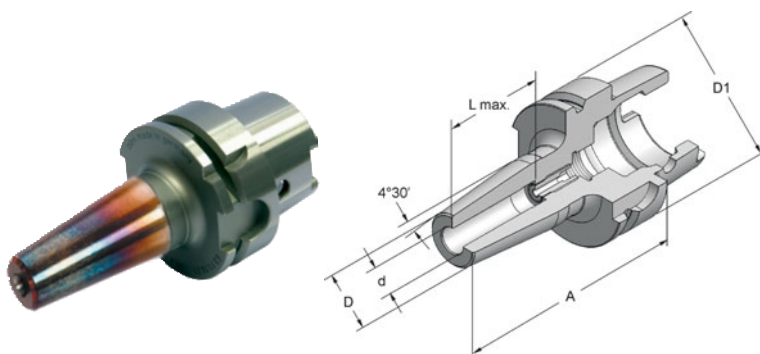
**Schrumpffutter ohne Kühlkanal DIN 69882-8**  
**Shrink chuck DIN 69882-8**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.

Sonderausführungen / Inch-Ausführungen auf Anfrage  
 Special executions / inch-executions on inquiry

HSK-A32, HSK-A50 + HSK-C50 auf Anfrage / on inquiry



**HSK - A 40**

**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	L	Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	L		
40.11.03.31	HSK-A40x03Sx	65	40	65	3	11	63.11.03.31	HSK-A63x03Sx	80	63	80	3	11	20	
40.11.04.31	HSK-A40x04Sx	65	40	65	4	14	63.11.04.31	HSK-A63x04Sx	80	63	80	4	14	20	
40.11.06.31	HSK-A40x06Sx	65	40	65	6	21	63.11.06.31	HSK-A63x06Sx	80	63	80	6	21	40	
40.11.08.31	HSK-A40x08Sx	65	40	65	8	21	63.11.08.31	HSK-A63x08Sx	80	63	80	8	21	40	
40.11.10.31	HSK-A40x10Sx	65	40	65	10	24	63.11.10.31	HSK-A63x10Sx	85	63	85	10	24	42	
40.11.12.31	HSK-A40x12Sx	70	40	70	12	24	63.11.12.31	HSK-A63x12Sx	90	63	90	12	24	47	
40.11.14.31	HSK-A40x14Sx	70	40	70	14	27	63.11.14.31	HSK-A63x14Sx	90	63	90	14	27	47	
40.11.16.31	HSK-A40x16Sx	75	40	75	16	27	63.11.16.31	HSK-A63x16Sx	95	63	95	16	27	50	
40.11.20.31	HSK-A40x20Sx	75	40	75	20	27	63.11.18.31	HSK-A63x18Sx	95	63	95	18	33	50	
<b>HSK - E 40</b>							63.11.20.31	HSK-A63x20Sx	95	63	100	20	33	52	
40.12.03.31	HSK-E40x03Sx	65	40	65	3	11	20	63.11.25.31	HSK-A63x25Sx	100	63	100	25	44	58
40.12.04.31	HSK-E40x04Sx	65	40	65	4	14	20	63.11.32.31	HSK-A63x32Sx	100	63	100	32	44	58
40.12.06.31	HSK-E40x06Sx	65	40	65	6	21	40								
40.12.08.31	HSK-E40x08Sx	65	40	65	8	21	40	63.11.06.32	HSK-A63x06Sx	130	63	130	6	21	40
40.12.10.31	HSK-E40x10Sx	65	40	65	10	24	42	63.11.08.32	HSK-A63x08Sx	130	63	130	8	21	40
40.12.12.31	HSK-E40x12Sx	70	40	70	12	24	47	63.11.10.32	HSK-A63x10Sx	130	63	130	10	24	42
40.12.14.31	HSK-E40x14Sx	70	40	70	14	27	47	63.11.12.32	HSK-A63x12Sx	130	63	130	12	24	47
40.12.16.31	HSK-E40x16Sx	75	40	75	16	27	50	63.11.14.32	HSK-A63x14Sx	130	63	130	14	27	47
40.12.20.31	HSK-E40x20Sx	75	40	75	20	27	52	63.11.16.32	HSK-A63x16Sx	130	63	130	16	27	50
<b>HSK - C 40</b>							63.11.18.32	HSK-A63x18Sx	130	63	130	18	33	50	
40.14.06.31	HSK-C40x06Sx	65	40	65	6	21	40	63.11.20.32	HSK-A63x20Sx	130	63	130	20	33	52
40.14.08.31	HSK-C40x08Sx	65	40	65	8	21	40	63.11.25.32	HSK-A63x25Sx	130	63	130	25	44	58
40.14.10.31	HSK-C40x10Sx	65	40	65	10	24	42	63.11.32.32	HSK-A63x32Sx	130	63	130	32	44	58
40.14.12.31	HSK-C40x12Sx	70	40	70	12	24	47								
40.14.14.31	HSK-C40x14Sx	70	40	70	14	27	47	63.11.06.33	HSK-A63x06Sx	160	63	160	6	21	40
40.14.16.31	HSK-C40x16Sx	75	40	75	16	27	50	63.11.08.33	HSK-A63x08Sx	160	63	160	8	21	40
<b>HSK - E 50</b>							63.11.10.33	HSK-A63x10Sx	160	63	160	10	24	42	
50.12.06.31	HSK-E50x06Sx	80	50	80	6	21	40	63.11.12.33	HSK-A63x12Sx	160	63	160	12	24	47
50.12.08.31	HSK-E50x08Sx	80	50	80	8	21	40	63.11.14.33	HSK-A63x14Sx	160	63	160	14	27	47
50.12.10.31	HSK-E50x10Sx	85	50	85	10	24	42	63.11.16.33	HSK-A63x16Sx	160	63	160	16	27	50
50.12.12.31	HSK-E50x12Sx	90	50	90	12	24	47	63.11.18.33	HSK-A63x18Sx	160	63	160	18	33	50
50.12.14.31	HSK-E50x14Sx	90	50	90	14	27	47	63.11.20.33	HSK-A63x20Sx	160	63	160	20	33	52
50.12.16.31	HSK-E50x16Sx	95	50	95	16	27	50	63.11.25.33	HSK-A63x25Sx	160	63	160	25	44	58
50.12.20.31	HSK-E50x20Sx	95	50	95	20	33	52								
50.12.25.31	HSK-E50x25Sx	100	50	100	25	38	58								

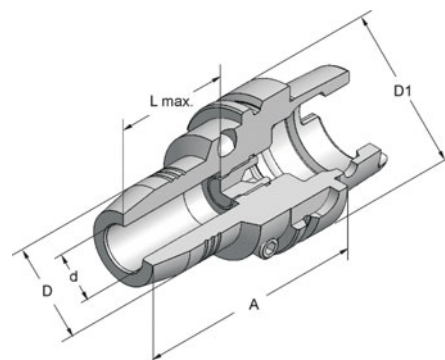
### Dehnspannfutter DIN 69882-7

#### Expansion chuck DIN 69882-7

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005


Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 15.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 15.000 r.p.m.

HSK-E63 + HSK-F63 auf Anfrage  
 HSK-E63 + HSK-F63 on inquiry



#### HSK - A 40

#### HSK - A 63

Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	L	Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D	L
40.11.06.70	HSK-A40x06x70	40	70	6	26	37	63.11.06.70	HSK-A63x06x 70	63	70	6	26	37
40.11.08.70	HSK-A40x08x70	40	70	8	28	37	63.11.08.70	HSK-A63x08x 70	63	70	8	28	37
40.11.10.70	HSK-A40x10x75	40	75	10	30	41	63.11.10.70	HSK-A63x10x 80	63	80	10	30	41
40.11.12.70	HSK-A40x12x80	40	80	12	32	46	63.11.12.70	HSK-A63x12x 85	63	85	12	32	46
<b>HSK - E 40</b>							63.11.14.70	HSK-A63x14x 85	63	85	14	34	46
40.12.06.70	HSK-E40x06x70	40	70	6	26	37	63.11.16.70	HSK-A63x16x 90	63	90	16	38	49
40.12.08.70	HSK-E40x08x70	40	70	8	26	37	63.11.18.70	HSK-A63x18x 90	63	90	18	40	49
40.12.10.70	HSK-E40x10x75	40	75	10	30	41	63.11.20.70	HSK-A63x20x 90	63	90	20	42	51
40.12.12.70	HSK-E40x12x80	40	80	12	32	46	63.11.20.71	HSK-A63x20x 80	63	80	20	52,5	
<b>HSK - C 40</b>							63.11.25.70	HSK-A63x25x120	63	120	25	57	57
40.14.06.70	HSK-C40x06x60	40	60	6	26	37	63.11.32.70	HSK-A63x32x125	63	125	32	64	61
40.14.08.70	HSK-C40x08x60	40	60	8	28	37	<b>Zwischenbüchsen</b> <b>Intermediate</b> 						
40.14.10.70	HSK-C40x10x65	40	65	10	30	41							
40.14.12.70	HSK-C40x12x70	40	70	12	32	46							
<b>HSK - A 50</b>													
50.11.06.70	HSK-A50x06x70	50	70	6	26	37	204 370	GZB-S12/03			3	12	
50.11.08.70	HSK-A50x08x70	50	70	8	28	37	204 371	GZB-S12/04			4	12	
50.11.10.70	HSK-A50x10x75	50	75	10	30	41	204 372	GZB-S12/05			5	12	
50.11.12.70	HSK-A50x12x80	50	80	12	32	46	204 373	GZB-S12/06			6	12	
50.11.16.70	HSK-A50x16x90	50	90	16	38	49	204 374	GZB-S12/08			8	12	
50.11.20.70	HSK-A50x20x90	50	90	20	42	51	204 375	GZB-S12/10			10	12	
<b>HSK - E 50</b>							203 197	GZB-S20/03			3	20	
50.12.06.70	HSK-E50x06x70	50	70	6	26	37	203 198	GZB-S20/04			4	20	
50.12.08.70	HSK-E50x08x70	50	70	8	28	37	203 199	GZB-S20/05			5	20	
50.12.10.70	HSK-E50x10x75	50	75	10	30	41	203 200	GZB-S20/06			6	20	
50.12.12.70	HSK-E50x12x80	50	80	12	32	46	203 201	GZB-S20/08			8	20	
50.12.16.70	HSK-E50x16x90	50	90	16	38	49	203 202	GZB-S20/10			10	20	
50.12.20.70	HSK-E50x20x90	50	90	20	42	51	203 203	GZB-S20/12			12	20	
<b>HSK - C 50</b>							203 204	GZB-S20/14			14	20	
50.14.06.70	HSK-C50x06x60	50	60	6	26	37	203 205	GZB-S20/16			16	20	
50.14.08.70	HSK-C50x08x60	50	60	8	28	37	204 320	GZB-S32/06			6	32	
50.14.10.70	HSK-C50x10x65	50	65	10	30	41	204 321	GZB-S32/08			8	32	
50.14.12.70	HSK-C50x12x70	50	70	12	32	46	204 322	GZB-S32/10			10	32	
50.14.16.70	HSK-C50x16x80	50	80	16	38	49	204 323	GZB-S32/12			12	32	
50.14.20.70	HSK-C50x20x80	50	80	20	42	51	204 324	GZB-S32/14			14	32	
							204 325	GZB-S32/16			16	32	
							204 326	GZB-S32/18			18	32	
							204 327	GZB-S32/20			20	32	
							204 328	GZB-S32/25			25	32	

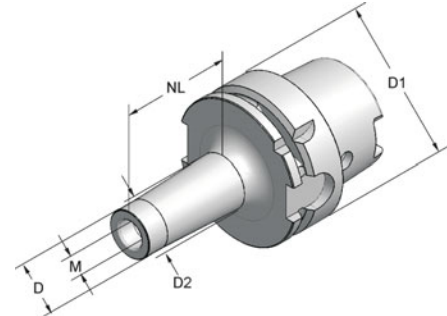
**Aufnahme für Einschraubfräser HSK - A63**  
**Adaptor for end mills with thread shank**

Rundlaufgenauigkeit HSK zu Werkzeugaufnahme < 0,005  
 Concentricity from the taper to the holding part < 0,005

Grundkörper gewuchtet G 2,5 - 20.000 U/min.  
 Base-body balanced G 2,5 - 20.000 r.p.m.

Sonderausführungen auf Anfrage  
 Special executions on inquiry

Lieferumfang ohne Fräser  
 Delivery without tool



**HSK - A 63**

**HSK - A 63**

Art.-Nr.	Typ	D1	M	NL	D	D2	Art.-Nr.	Typ	D1	M	NL	D	D2
63.11.06.025	HSK-A63xM 6x 25	63	6	25	9,7	10	63.11.12.025	HSK-A63xM12x 25	63	12	25	21	24
63.11.06.050	HSK-A63xM 6x 50	63	6	50	9,7	20	63.11.12.050	HSK-A63xM12x 50	63	12	50	21	24
63.11.06.075	HSK-A63xM 6x 75	63	6	75	9,7	23	63.11.12.075	HSK-A63xM12x 75	63	12	75	21	31
63.11.06.100	HSK-A63xM 6x100	63	6	100	9,7	25	63.11.12.100	HSK-A63xM12x100	63	12	100	21	31
63.11.08.025	HSK-A63xM 8x 25	63	8	25	13	15	63.11.12.150	HSK-A63xM12x150	63	12	150	21	36
63.11.08.050	HSK-A63xM 8x 50	63	8	50	13	23	63.11.12.200	HSK-A63xM12x200	63	12	200	21	36
63.11.08.075	HSK-A63xM 8x 75	63	8	75	13	23	63.11.16.025	HSK-A63xM16x 25	63	16	25	29	34
63.11.08.100	HSK-A63xM 8x100	63	8	100	13	25	63.11.16.050	HSK-A63xM16x 50	63	16	50	29	34
63.11.10.025	HSK-A63xM10x 25	63	10	25	18	20	63.11.16.075	HSK-A63xM16x 75	63	16	75	29	34
63.11.10.050	HSK-A63xM10x 50	63	10	50	18	25	63.11.16.100	HSK-A63xM16x100	63	16	100	29	39
63.11.10.075	HSK-A63xM10x 75	63	10	75	18	28	63.11.16.150	HSK-A63xM16x150	63	16	150	29	39
63.11.10.100	HSK-A63xM10x100	63	10	100	18	30	63.11.16.200	HSK-A63xM16x200	63	16	200	29	39

**Gewindeschneid-Schnellwechselfutter mit elastischem Längenauszug auf Druck und Zug**

**Thread cutting quick-change chuck with smooth-action length compensation for pressure and tension**

**Einsätze mit Rutschkupplung**  
**Tapping collets with clutch**

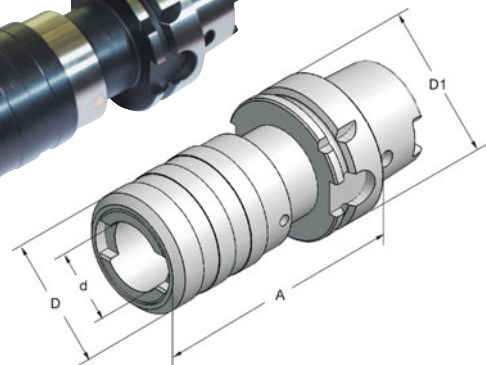
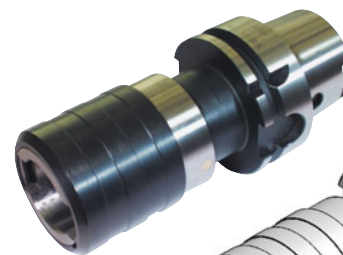


**Gr.1 M3 - M12**

Art.-Nr.	Typ
100035	ø 3,50-M3+M4
100045	ø 4,50-M4+M6
100060	ø 6,00-M5+M6+M8
100070	ø 7,00-M7+M9+M10
100080	ø 8,00-M8+M11
100090	ø 9,00-M9+M12
100100	ø10,00-M10

**Gr.2 M8 - M20**

200080	ø 8,00-M8+M11
200090	ø 9,00-M9+M12
200100	ø10,00-M10
200110	ø11,00-M14
200120	ø12,00-M12+M16
200140	ø14,00-M18
200160	ø16,00-M20



**HSK - A 50**

Art.-Nr.	Typ	D1	A	d	D
50.11.12.14	HSK-A 50xM3-M14	50	72	19	38
50.11.20.14	HSK-A 50xM8-M22	50	110	31	54

**HSK - A 63**

63.11.12.14	HSK-A 63xM3-M14	63	72	19	38
63.11.20.14	HSK-A 63xM8-M22	63	110	31	54

**HSK - A 100**

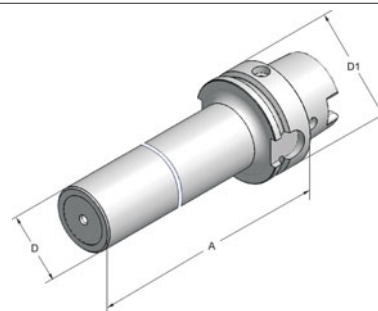
100.11.12.14	HSK-A100xM3-M14	100	80	19	38
100.11.20.14	HSK-A100xM8-M22	100	112	31	54



### Prüfdorn in Holzetui

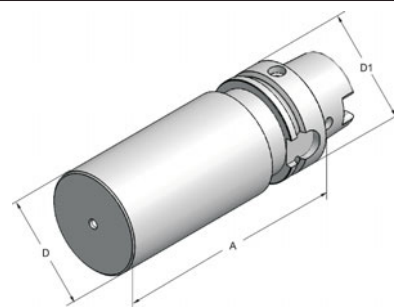
Control arbors in wooden case

Rundlaufgenauigkeit < 0,005  
Concentricity < 0,005



Art.-Nr.	Typ	D1	A	D
	<b>HSK - A 40</b>			
40.11.180	HSK-A40x180	40	180	24
	<b>HSK - E 40</b>			
40.12.180	HSK-E40x180	40	180	24
	<b>HSK - A 50</b>			
50.11.225	HSK-A50x225	50	225	32
	<b>HSK - E 50</b>			
50.12.225	HSK-E50x225	50	225	32
	<b>HSK - A 63</b>			
63.11.345	HSK-A63x345	63	345	40
	<b>SK - 30/40/50</b>			
30.05.200	SK-30x30x200	SK30	200	30
40.05.315	SK-40x30x315	SK40	315	30
50.05.315	SK-50x50x315	SK50	315	50

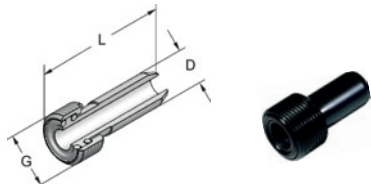
### Rohling Blank



Art.-Nr.	Typ	D1	A	D	Art.-Nr.	Typ	D1	A	D
	<b>HSK - A 40</b>					<b>HSK - A 50</b>			
40.11.120.15	HSK-A40x120	40	120	43	50.11.150.15	HSK-A50x150	50	150	50
	<b>HSK - E 40</b>					<b>HSK - E 50</b>			
40.12.120.15	HSK-E40x120	40	120	43	50.12.150.15	HSK-E50x150	50	150	50
						<b>HSK - A 63</b>			
					63.11.200.15	HSK-A63x200	63	200	63

### Kühlmittelübergaberohr

Connection for coolant tube



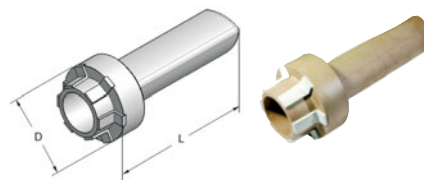
### Steckschlüssel für Kühlmittelübergaberohr

Socket wrench for connection



### Wischer für Konus und Stirnseite

Cone cleaner



Art.-Nr.	Typ	G	D	L	Art.-Nr.	Typ	D	L	Art.-Nr.	Typ	D	L
460101	HSK- 40	12x1	8	30	469101	HSK- 40	10,5	115	269100	HSK- 40	45	127
461101	HSK- 50	16x1	10	33	465101	HSK- 50	14,5	115	281100	HSK- 50	53	135
462101	HSK- 63	18x1	12	37	466101	HSK- 63	16,5	132	282100	HSK- 63	65	145
464101	HSK-100	24x1,5	16	44	468101	HSK-100	22,0	135	283100	HSK-100	105	160



**Schleifscheiben-Aufnahme HSK**  
**Grinding wheel adaptor HSK**

Komplett mit Flanschscheiben  
 Complete with flange wheel

Sonderausführungen nach Kundenwunsch lieferbar  
 Special requirements available

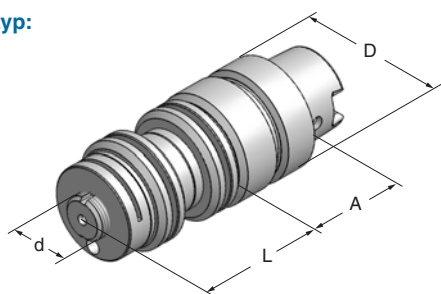
Lieferumfang ohne Schleifscheiben  
 Delivery without grinding wheel

*Bei Bestellung bitte  
 Maschinentyp angeben!*



**HSK - C 50**

**Maschinentyp:**  
**SAACKE**



Art.-Nr.	Typ	D	d	A	L
111650	HSK-C50x20x106	50	20	40	66

inclusive



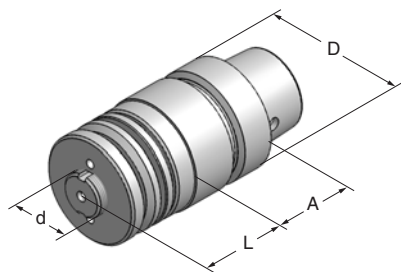
112650	HSK-C50x20x140	50	20	40	100
--------	----------------	----	----	----	-----

inclusive



**HSK - E 50**

**Maschinentyp:**  
**HAAS**



Art.-Nr.	Typ	D	d	A	L
114650	HSK-E50x20x 82	50	20	42	40

inclusive



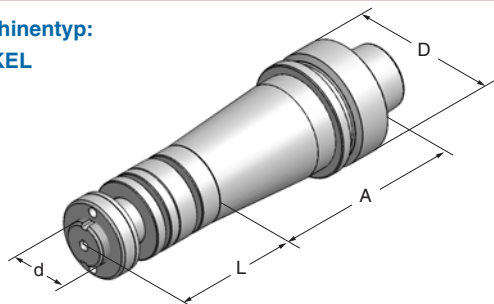
115650	HSK-E50x20x102	50	20	42	60
--------	----------------	----	----	----	----

inclusive



**HSK - F 50**

**Maschinentyp:**  
**DECKEL**



Art.-Nr.	Typ	D	d	A	L
125650	HSK-F50x20x118	50	20	58	60

inclusive



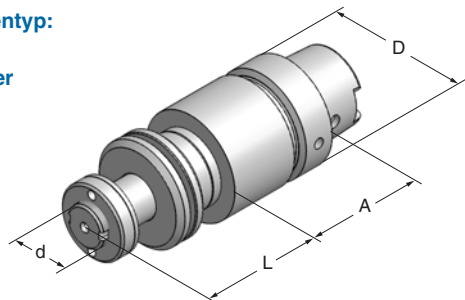
126650	HSK-F50x20x168	50	20	88	60
--------	----------------	----	----	----	----

inclusive



**HSK - C 50**

**Maschinentyp:**  
**WALTER  
 Heli-Power**



Art.-Nr.	Typ	D	d	A	L
131650	HSK-C50x20x115	50	20	55	60

inclusive



132650	HSK-C50x20x155	50	20	85	100
--------	----------------	----	----	----	-----

inclusive



**Schleifscheiben-Aufnahme HSK**  
**Grinding wheel adaptor HSK**

Komplett mit Flanschscheiben  
 Complete with flange wheel

Sonderausführungen nach Kundenwunsch lieferbar  
 Special requirements available

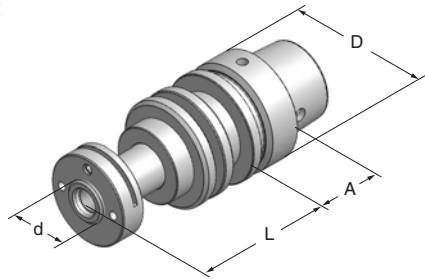
Lieferumfang ohne Schleifscheiben  
 Delivery without grinding wheel

*Bei Bestellung bitte  
 Maschinentyp angeben!*

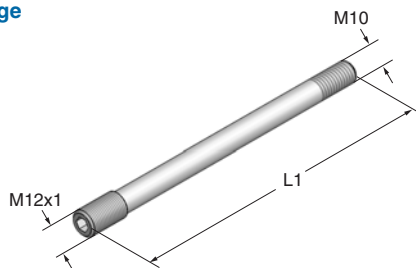





**HSK - E 50**

**Maschinentyp:**  
**REINECKER**



**Anzugstange**



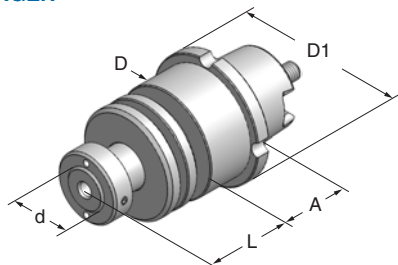
Art.-Nr.	Typ	D	d	A	L
129650	HSK-E50xø20x 75	50	20	26	49
	inclusive				
119650	HSK-E50xø20x100	50	20	26	74
	inclusive				
137650	HSK-E50xø20x120	50	20	26	94
	inclusive				


**Anzugstange**

Art.-Nr.	für Typ	L1
642101	129650	125
643101	119650	150
644101	137650	170

**HSK - C 50**

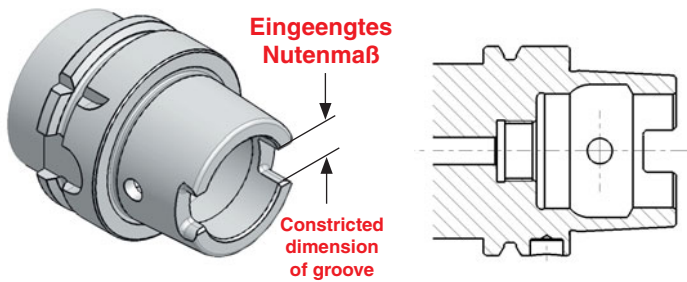
**Maschinentyp:**  
**SCHNEEBERGER**  
**Norma CFG**



Art.-Nr.	Typ	D	D1	d	A	L
138650	HSK-C50xø20x75	50	58	20	30	45
	inclusive					



HSK - T

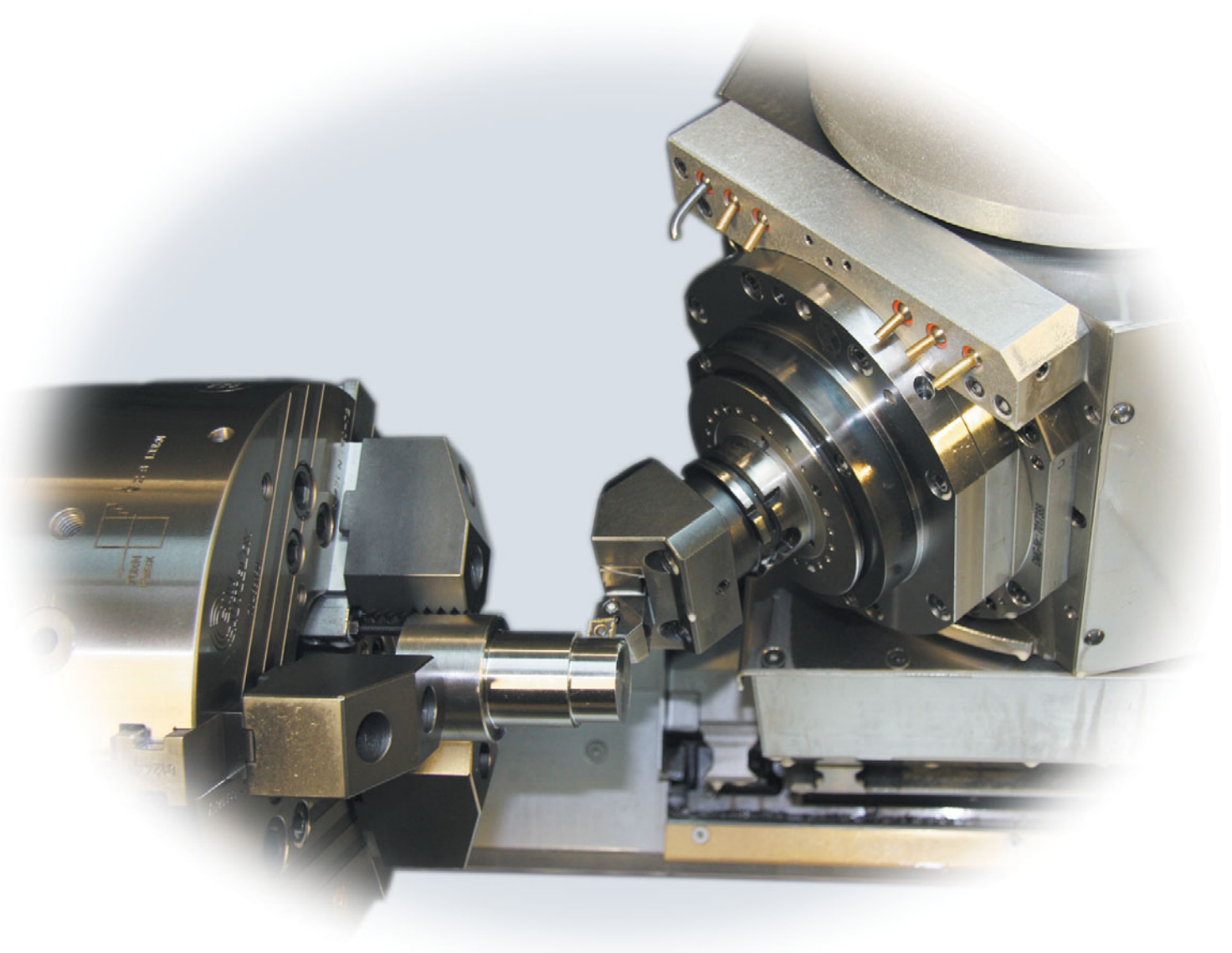


Bevorzugte Ausführung für  
Multi-Task Dreh-Fräszentren

- Automatischer Werkzeugwechsel
- Mitnehmernuten am Kegelumende
- Kühlmittelzufuhr zentral durch den Automatikspanner mittels Kühlmittelrohr

Preferred type for multi-task-machining

- Automatic tool change
- Driving slots at cone end
- Central coolant supply through the automatic clamping part by means of coolant tubes

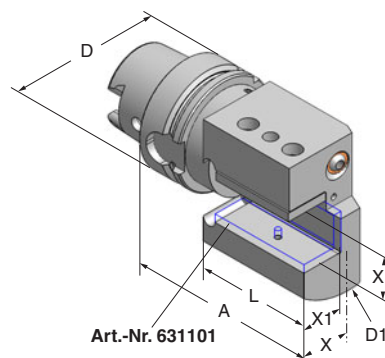


### HSK-T Drehhalter 1-fach

### HSK-T single turning toolholder

Lieferumfang ohne Werkzeug  
Delivery without tool

Art.-Nr. 63.11.20.0501



**HSK - T 63**

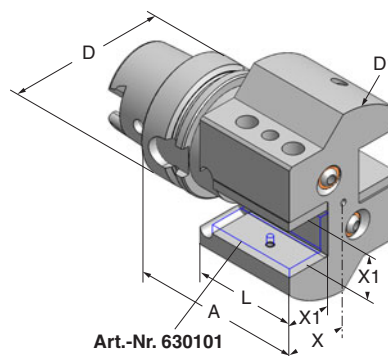
Art.-Nr.		D	D1	A	L	X	X1
63.11.25.050	Ausführung L wie abgebildet / left hand design as shown	63	100	110	68	30	25
63.11.25.040	Ausführung R spiegelbildlich / right hand design reversed	63	100	110	68	30	25
63.11.20.0501		63	65	110	68	20	20

631101 Reduzierung / Reduction □ 25/20

### HSK-T Drehhalter 2-fach

### HSK-T double turning toolholder

Lieferumfang ohne Werkzeug  
Delivery without tool



**HSK - T 63**

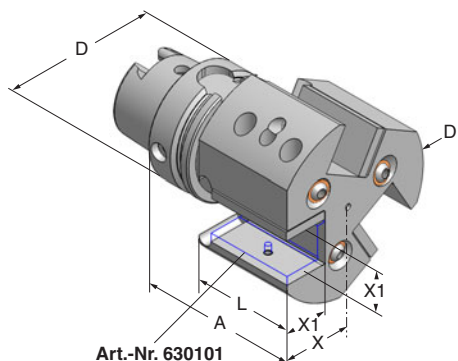
Art.-Nr.		D	D1	A	L	X	X1
63.11.25.151	Ausführung L wie abgebildet / left hand design as shown	63	100	100	58	35	25
63.11.25.171	Ausführung R spiegelbildlich / right hand design reversed	63	100	100	58	35	25

630101 Reduzierung / Reduction □ 25/20

### HSK-T Drehhalter 3-fach

### HSK-T triple turning toolholder

Lieferumfang ohne Werkzeug  
Delivery without tool



**HSK - T 63**

Art.-Nr.		D	D1	A	L	X	X1
63.11.25.190	Ausführung L wie abgebildet / left hand design as shown	63	100	100	58	40	25
63.11.25.180	Ausführung R spiegelbildlich / right hand design reversed	63	100	100	58	40	25

630101 Reduzierung / Reduction □ 25/20

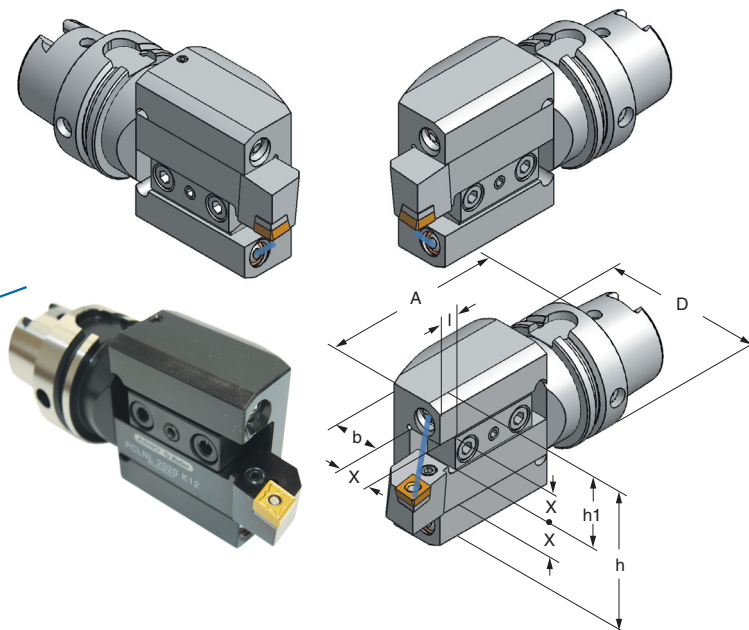
**HSK - T 100**

100.11.25.190	Ausführung L wie abgebildet / left hand design as shown	100	100	125	80	40	25
100.11.25.180	Ausführung R spiegelbildlich / right hand design reversed	100	100	125	80	40	25

**HSK-T Multi-Drehhalter**  
HSK-T multi-turning-toolholder

Lieferumfang ohne Werkzeug  
Delivery without tool

Ein Drehhalter - vier Einsatzmöglichkeiten:  
links - rechts - vorkopf - überkopf  
One turning-toolholder - four possibilities:  
left - right - forehead - overhead



**HSK - T 40**

Art.-Nr.	Typ	D	A	X	h	h1	b	l
40.11.10.043	HSK-T 40x10x 70	40	70	10	55	27,5	10	-

**HSK - T 63**

63.11.20.043	HSK-T 63x20x112	63	112	20	80	40	31,5	10
63.11.25.043	HSK-T 63x25x112	63	112	25	90	45	31,5	10

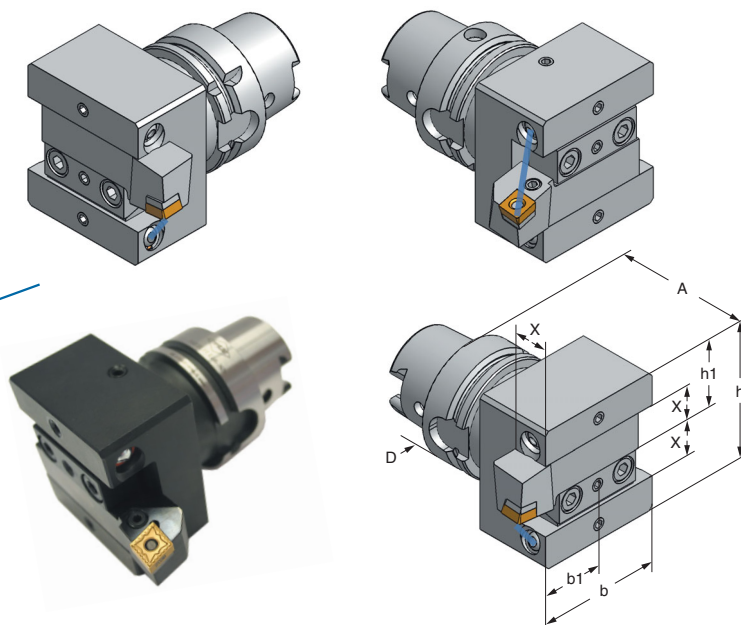
**HSK - T 100**

100.11.25.043	HSK-T100x25x125	100	125	25	90	45	31,5	-
---------------	-----------------	-----	-----	----	----	----	------	---

**HSK-T Multi-Drehhalter 90°**  
HSK-T multi-turning-toolholder 90°

Lieferumfang ohne Werkzeug  
Delivery without tool

Ein Drehhalter - vier Einsatzmöglichkeiten:  
links - rechts - vorkopf - überkopf  
One turning-toolholder - four possibilities:  
left - right - forehead - overhead



**HSK - T 63**

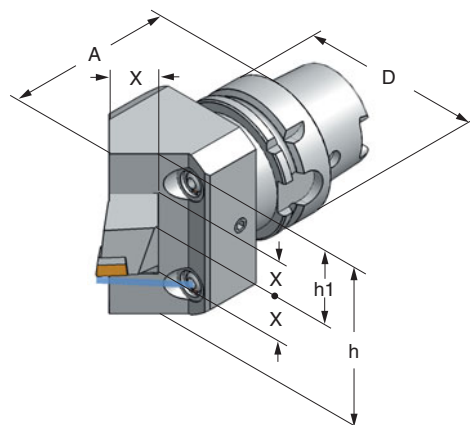
Art.-Nr.	Typ	D	A	X	h	h1	b	b1
63.11.20.046	HSK-T63x20x90°	63	85	20	80	40	35	70
63.11.25.046	HSK-T63x25x90°	63	85	25	90	45	35	70

**HSK - T 100**

100.11.25.046	HSK-T100x25x90°	100	125	25	88	44	40	60
---------------	-----------------	-----	-----	----	----	----	----	----

**HSK-T Multi-Drehhalter 45°**  
**HSK-T multi-turning-toolholder 45°**

Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool

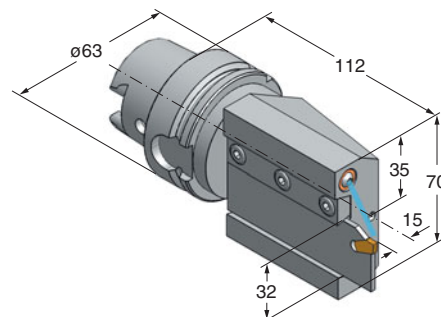


**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ	D	A	X	h	h1
63.11.20.045	HSK-T 63x20x45°	63	93	20	80	40
63.11.25.045	HSK-T 63x25x45°	63	97	25	90	45
<b>HSK - T 100</b>						
100.11.25.045	HSK-T100x25x45°	100	128	25	88	44

**HSK-T Abstechhalter**  
**HSK-T infeed-toolholder**

Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool

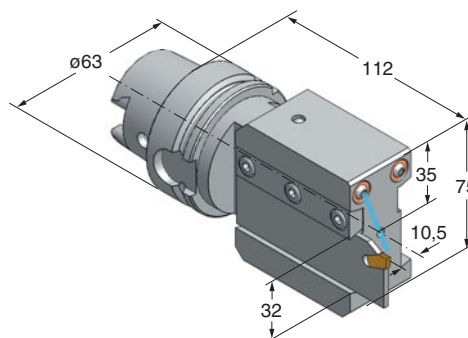


**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ
63.11.32.480	HSK-T63x32x112

**HSK-T Doppel-Abstechhalter**  
**HSK-T double-infeed-toolholder**

Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool



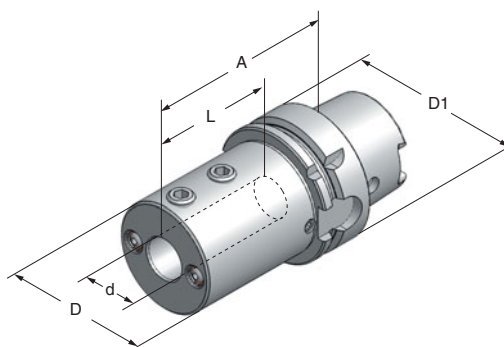
**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ
63.11.32.481	HSK-T63x32x112



**HSK-T Bohrstangenaufnahme ø6 - 32**  
**HSK-T boring bar holder ø6 - 32**

Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool



**HSK - T 40**

Art.-Nr.	Typ	d	D	D1	L	A
40.11.06.290	HSK-T40x06x 55	6	34	40	36	55
40.11.08.290	HSK-T40x08x 55	8	34	40	36	55
40.11.10.290	HSK-T40x10x 55	10	34	40	36	55
40.11.12.290	HSK-T40x12x 55	12	34	40	36	55
40.11.16.290	HSK-T40x16x 55	16	34	40	36	55

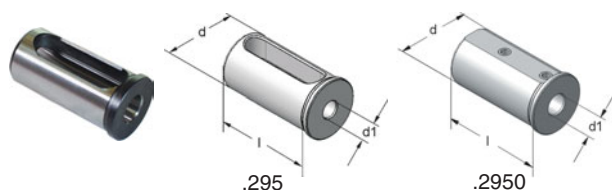
**HSK - T 63**

63.11.06.290	HSK-T63x06x 90	6	38	63	65	90
63.11.08.290	HSK-T63x08x 90	8	40	63	65	90
63.11.10.290	HSK-T63x10x 90	10	42	63	65	90
63.11.12.290	HSK-T63x12x 90	12	44	63	65	90
63.11.16.290	HSK-T63x16x 90	16	48	63	65	90
63.11.20.290	HSK-T63x20x 90	20	52	63	65	90
63.11.25.290	HSK-T63x25x 90	25	57	63	65	90
63.11.32.290	HSK-T63x32x 90	32	64	63	65	90
63.11.40.290	HSK-T63x40x100	32	74	63	75	100

**HSK - T 100**

100.11.32.290	HSK-T100x32x100	32	68	100	65	100
100.11.40.290	HSK-T100x40x110	40	80	100	77	110
100.11.50.290	HSK-T100x50x120	50	90	100	86	120

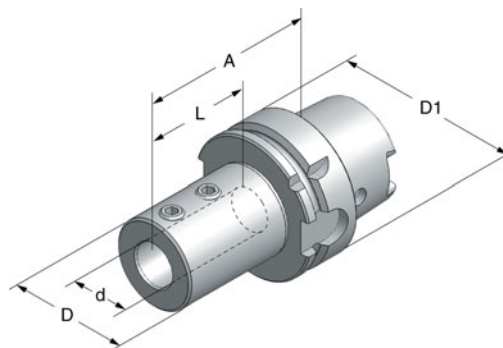
**Reduzierbuchse für Bohrstangenhalter**  
**Reduction bushes for boring bar holders**



Art.-Nr.	für Typ	d	d1	l
32....2950	63.11.32.290	32	6,8,10	60
	100.11.32.290			
32....295	63.11.32.290	32	12,16,20,25	60
	100.11.32.290			
40....2950	100.11.40.290	40	6,8,10,12	72
40....295	100.11.40.290	40	16,20,25,32	72

**HSK-T Bohrerhalter für Wendepplattenbohrer**  
**HSK-T holder for insert drills**

Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool



**HSK - T 63**

Art.-Nr.	Typ	d	D	D1	L	A
63.11.16.220	HSK-T63x16x 80	16	34	63	54	80
63.11.20.220	HSK-T63x20x 80	20	40	63	54	80
63.11.25.220	HSK-T63x25x 85	25	45	63	59	85
63.11.32.220	HSK-T63x32x 90	32	52	63	63	90
63.11.40.220	HSK-T63x40x100	40	60	63	73	100

**HSK - T 100**

100.11.25.220	HSK-T100x25x100	25	45	100	59	100
100.11.32.220	HSK-T100x32x100	32	52	100	63	100
100.11.40.220	HSK-T100x40x110	40	60	100	73	110
100.11.50.220	HSK-T100x50x120	50	70	100	83	120



**Werkzeugaufnahmen  
 mit Polygonschaft**  
**Toolholders with  
 polygonal shank**

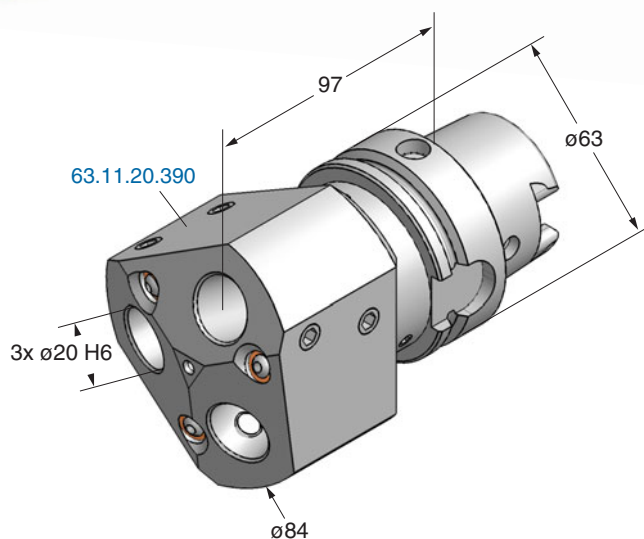
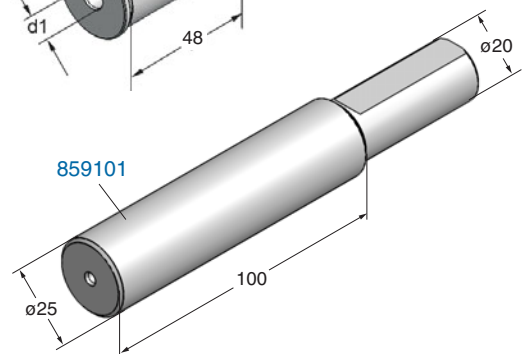
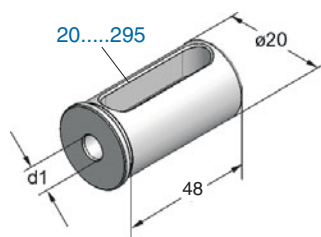
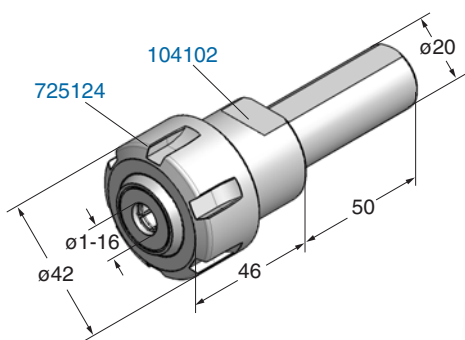
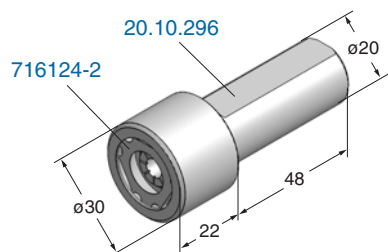


**ISO 26623**  
**C5 - Ø50**  
**C6 - Ø63**

[www.zuern-tools.de](http://www.zuern-tools.de)  
[info@zuern-tools.de](mailto:info@zuern-tools.de)

**HSK-T Bohrstangenaufnahme 3-fach - 3x  $\varnothing 20$**   
**HSK-T triple boring bar holder - 3x  $\varnothing 20$**

Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool



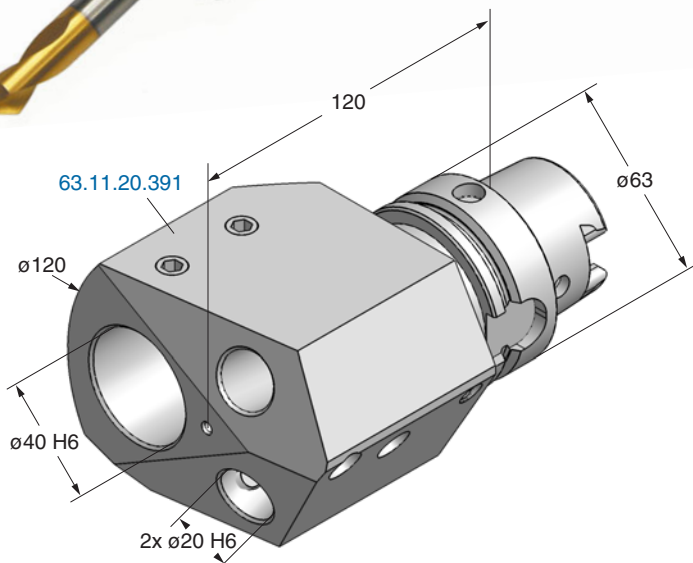
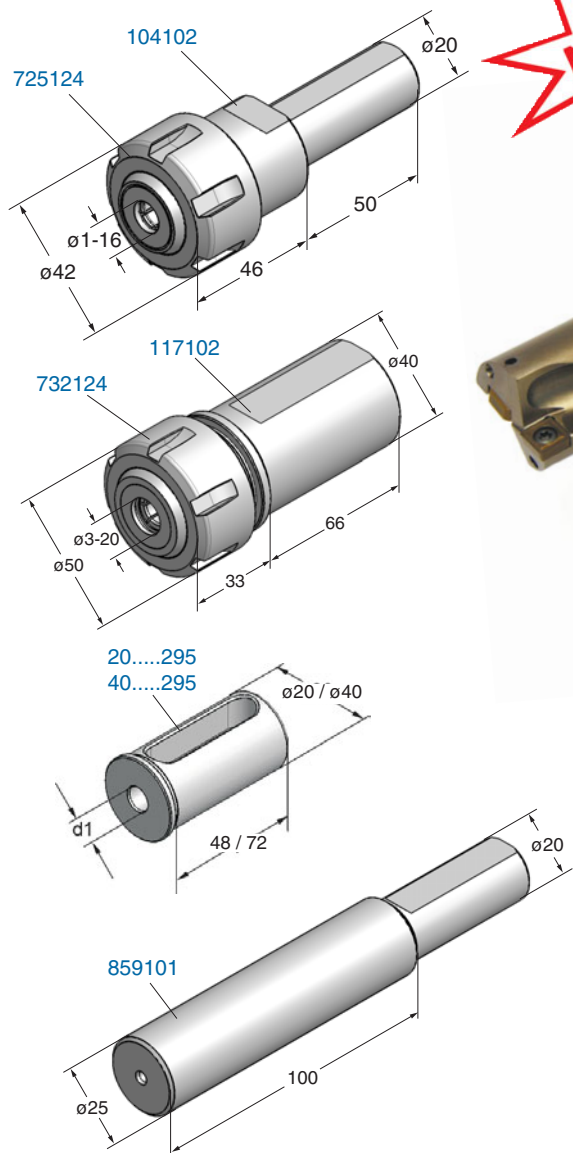
**HSK - T 63**

**Reduzierbuchse  
 Reduction bush**

Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	d1
63.11.20.390	HSK-T63x20x97	20.06.295	6
859101	Kontrolldorn / Control arbor $\varnothing 20 \times \varnothing 25 \times 100$	20.08.295	8
20.10.296	Spannzangenfutter / Collet chuck ER16 $\varnothing 1-10$	20.10.295	10
716124-2	Spannmutter für Dichtscheiben / Clamping nut for sealing disc 316 . . .	20.12.295	12
916160-Z2	Spannschlüssel / Key	20.16.295	16
104102	Spannzangenfutter / Collet chuck ER25 $\varnothing 1-16$		
725124	Spannmutter für Dichtscheiben / Clamping nut for sealing disc 325 . . .		

**HSK-T63 Bohrstangenaufnahme 3-fach - 2x  $\varnothing 20$ , 1x  $\varnothing 40$**   
**HSK-T63 triple boring bar holder - 2x  $\varnothing 20$ , 1x  $\varnothing 40$**

Lieferumfang ohne Werkzeug  
 Delivery without tool



**HSK - T 63**

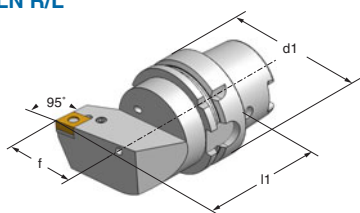
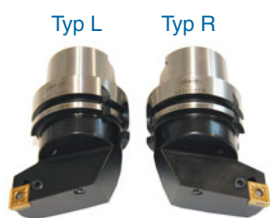
**Reduzierbuchse  
 Reduction bush**

Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	d1
63.11.20.391	HSK-T63x20/40x120	20.06.295	6
859101	Kontrolldorn / Control arbor $\varnothing 20 \times \varnothing 25 \times 100$	20.08.295	8
104102	Spannzangenfutter / Collet chuck $\varnothing 20 \times \text{ER}25$ $\varnothing 1-16$	20.10.295	10
725124	Spannmutter für Dichtscheiben / Clamping nut for sealing disc 325 ...	20.12.295	12
		20.16.295	16
117102	Spannzangenfutter / Collet chuck $\varnothing 40 \times \text{ER}32$ $\varnothing 3-20$	40.25.295	25
732124	Spannmutter für Dichtscheiben / Clamping nut for sealing disc 332 ...	40.32.295	32



### HSK-T Drehhalter Typ PCLN R/L

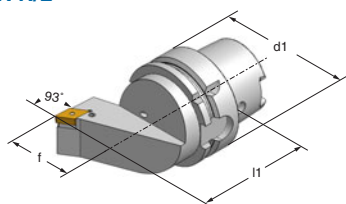
#### HSK-T turning toolholder PCLN R/L



HSK - T 50				
Art.-Nr.	d1	f	l1	Insert
50.11.1001 R	50	35	60	CNMG 1204 ...
50.11.1002 L	50	35	60	CNMG 1204 ...
HSK - T 63				
63.11.1001 R	63	45	70	CNMG 1204 ...
63.11.1002 L	63	45	70	CNMG 1204 ...

### HSK-T Drehhalter Typ PDJN R/L

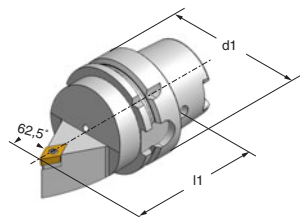
#### HSK-T turning toolholder PDJN R/L



HSK - T 50				
Art.-Nr.	d1	f	l1	Insert
50.11.1006 R	50	35	70	DNMG 1506 ...
50.11.1007 L	50	35	70	DNMG 1506 ...
HSK - T 63				
63.11.1006 R	63	45	70	DNMG 1506 ...
63.11.1007 L	63	45	70	DNMG 1506 ...

### HSK-T Drehhalter Typ SDNC

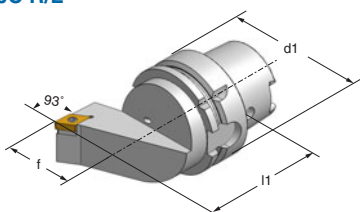
#### HSK-T turning toolholder SDNC



HSK - T 50				
Art.-Nr.	d1		l1	Insert
50.11.1015	50		60	DC .. 11T3 ...
HSK - T 63				
63.11.1015	63		75	DC .. 11T3 ...

### HSK-T Drehhalter Typ SDJC R/L

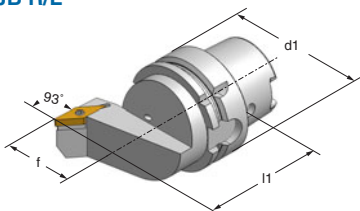
#### HSK-T turning toolholder SDJC R/L



HSK - T 50				
Art.-Nr.	d1	f	l1	Insert
50.11.1011 R	50	35	60	DC .. 11T3 ...
50.11.1012 L	50	35	60	DC .. 11T3 ...
HSK - T 63				
63.11.1011 R	63	45	70	DC .. 11T3 ...
63.11.1012 L	63	45	70	DC .. 11T3 ...

### HSK-T Drehhalter Typ SVJB R/L

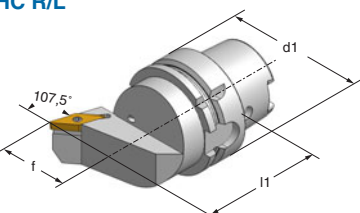
#### HSK-T turning toolholder SVJB R/L





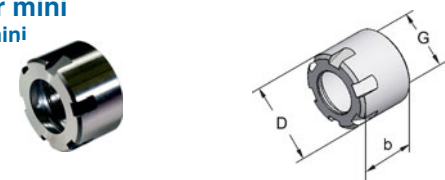


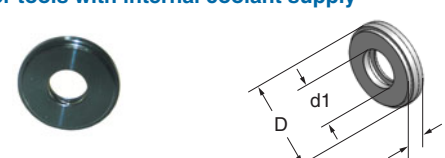
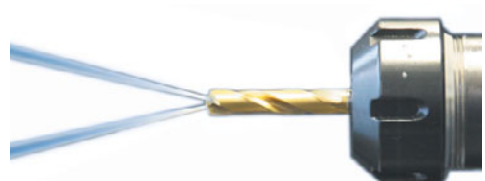
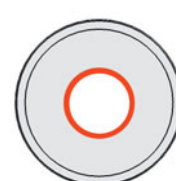
HSK - T 50				
Art.-Nr.	d1	f	l1	Insert
50.11.1019 R	50	35	70	VC .. 1604 ...
50.11.1020 L	50	35	70	VC .. 1604 ...
HSK - T 63				
63.11.1019 R	63	45	70	VC .. 1604 ...
63.11.1020 L	63	45	70	VC .. 1604 ...

### HSK-T Drehhalter Typ SVHC R/L

#### HSK-T turning toolholder SVHC R/L



HSK - T 50				
Art.-Nr.	d1	f	l1	Insert
50.11.1021 R	50	35	60	VC .. 1604 ...
50.11.1022 L	50	35	60	VC .. 1604 ...
HSK - T 63				
63.11.1021 R	63	45	70	VC .. 1604 ...
63.11.1022 L	63	45	70	VC .. 1604 ...

<p><b>Spannmutter DIN 6499</b> Clamping nut DIN 6499</p>  <p>711120 - SW17 716120 - SW25</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Art.-Nr.</th> <th>Typ</th> <th>D</th> <th>b</th> <th>G</th> <th>Nm max.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>711120</td><td>UMQ / ER11</td><td>19</td><td>11</td><td>M 14x0,75</td><td>30</td></tr> <tr><td>716120</td><td>UMQ / ER16</td><td>28</td><td>17</td><td>M 22x1,50</td><td>70</td></tr> <tr><td>720120</td><td>UMQ / ER20</td><td>34</td><td>19</td><td>M 25x1,50</td><td>100</td></tr> <tr><td>725120</td><td>UMQ / ER25</td><td>42</td><td>20</td><td>M 32x1,50</td><td>130</td></tr> <tr><td>732120</td><td>UMQ / ER32</td><td>50</td><td>22</td><td>M 40x1,50</td><td>170</td></tr> <tr><td>740120</td><td>UMQ / ER40</td><td>63</td><td>25</td><td>M 50x1,50</td><td>220</td></tr> <tr><td>750120</td><td>UMQ / ER50</td><td>78</td><td>35</td><td>M 64x2,00</td><td>300</td></tr> </tbody> </table>	Art.-Nr.	Typ	D	b	G	Nm max.	711120	UMQ / ER11	19	11	M 14x0,75	30	716120	UMQ / ER16	28	17	M 22x1,50	70	720120	UMQ / ER20	34	19	M 25x1,50	100	725120	UMQ / ER25	42	20	M 32x1,50	130	732120	UMQ / ER32	50	22	M 40x1,50	170	740120	UMQ / ER40	63	25	M 50x1,50	220	750120	UMQ / ER50	78	35	M 64x2,00	300																		
Art.-Nr.	Typ	D	b	G	Nm max.																																																														
711120	UMQ / ER11	19	11	M 14x0,75	30																																																														
716120	UMQ / ER16	28	17	M 22x1,50	70																																																														
720120	UMQ / ER20	34	19	M 25x1,50	100																																																														
725120	UMQ / ER25	42	20	M 32x1,50	130																																																														
732120	UMQ / ER32	50	22	M 40x1,50	170																																																														
740120	UMQ / ER40	63	25	M 50x1,50	220																																																														
750120	UMQ / ER50	78	35	M 64x2,00	300																																																														
<p><b>Spannmutter gleitgelagert DIN 6499</b> Clamping nut friction bearing DIN 6499</p> 	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Art.-Nr.</th> <th>Typ</th> <th>D</th> <th>b</th> <th>G</th> <th>Nm max.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>716123</td><td>GMG / ER16</td><td>28</td><td>18</td><td>M 22x1,50</td><td>70</td></tr> <tr><td>720123</td><td>GMG / ER20</td><td>34</td><td>20</td><td>M 25x1,50</td><td>100</td></tr> <tr><td>725123</td><td>GMG / ER25</td><td>42</td><td>20</td><td>M 32x1,50</td><td>130</td></tr> <tr><td>732123</td><td>GMG / ER32</td><td>50</td><td>23</td><td>M 40x1,50</td><td>170</td></tr> <tr><td>740123</td><td>GMG / ER40</td><td>63</td><td>26</td><td>M 50x1,50</td><td>220</td></tr> </tbody> </table>	Art.-Nr.	Typ	D	b	G	Nm max.	716123	GMG / ER16	28	18	M 22x1,50	70	720123	GMG / ER20	34	20	M 25x1,50	100	725123	GMG / ER25	42	20	M 32x1,50	130	732123	GMG / ER32	50	23	M 40x1,50	170	740123	GMG / ER40	63	26	M 50x1,50	220																														
Art.-Nr.	Typ	D	b	G	Nm max.																																																														
716123	GMG / ER16	28	18	M 22x1,50	70																																																														
720123	GMG / ER20	34	20	M 25x1,50	100																																																														
725123	GMG / ER25	42	20	M 32x1,50	130																																																														
732123	GMG / ER32	50	23	M 40x1,50	170																																																														
740123	GMG / ER40	63	26	M 50x1,50	220																																																														
<p><b>Spannmutter mini</b> Clamping nut mini</p>  <p><b>Hakenschlüssel mini</b> Hook spanner mini</p> 	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Art.-Nr.</th> <th>Typ</th> <th>D</th> <th>b</th> <th>G</th> <th>Nm max.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>908100</td><td>ER - 8M</td><td>12</td><td>11</td><td>M 10x0,75</td><td>6</td></tr> <tr><td>911100</td><td>ER - 11M</td><td>16</td><td>11</td><td>M 13x1,00</td><td>20</td></tr> <tr><td>916100</td><td>ER - 16M</td><td>22</td><td>17</td><td>M 19x1,00</td><td>30</td></tr> <tr><td>920100</td><td>ER - 20M</td><td>28</td><td>19</td><td>M 24x1,00</td><td>35</td></tr> <tr><td>925100</td><td>ER - 25M</td><td>35</td><td>20</td><td>M 30x1,00</td><td>40</td></tr> <tr><td>908160</td><td>E 8 mini</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>911160</td><td>E 11 mini</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>916160</td><td>E 16 mini</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>920160</td><td>E 20 mini</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>925160</td><td>E 25 mini</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Art.-Nr.	Typ	D	b	G	Nm max.	908100	ER - 8M	12	11	M 10x0,75	6	911100	ER - 11M	16	11	M 13x1,00	20	916100	ER - 16M	22	17	M 19x1,00	30	920100	ER - 20M	28	19	M 24x1,00	35	925100	ER - 25M	35	20	M 30x1,00	40	908160	E 8 mini					911160	E 11 mini					916160	E 16 mini					920160	E 20 mini					925160	E 25 mini				
Art.-Nr.	Typ	D	b	G	Nm max.																																																														
908100	ER - 8M	12	11	M 10x0,75	6																																																														
911100	ER - 11M	16	11	M 13x1,00	20																																																														
916100	ER - 16M	22	17	M 19x1,00	30																																																														
920100	ER - 20M	28	19	M 24x1,00	35																																																														
925100	ER - 25M	35	20	M 30x1,00	40																																																														
908160	E 8 mini																																																																		
911160	E 11 mini																																																																		
916160	E 16 mini																																																																		
920160	E 20 mini																																																																		
925160	E 25 mini																																																																		
<p><b>Spannmuttern DIN 6499 / 6388 für Dichtscheiben</b> Clamping nuts DIN 6499 / 6388 for sealing disc</p>  <p>Typ GMGC      Typ OZC</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Art.-Nr.</th> <th>Typ</th> <th>D</th> <th>b</th> <th>G</th> <th>Nm max.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>716124</td><td>GMGC / ER16</td><td>28</td><td>23</td><td>M 22x1,50</td><td>70</td></tr> <tr><td>720124</td><td>GMGC / ER20</td><td>34</td><td>25</td><td>M 25x1,50</td><td>100</td></tr> <tr><td>725124</td><td>GMGC / ER25</td><td>42</td><td>26</td><td>M 32x1,50</td><td>130</td></tr> <tr><td>732124</td><td>GMGC / ER32</td><td>50</td><td>28</td><td>M 40x1,50</td><td>170</td></tr> <tr><td>740124</td><td>GMGC / ER40</td><td>63</td><td>31</td><td>M 50x1,50</td><td>220</td></tr> <tr><td>816124</td><td>OZC 16</td><td>43</td><td>29</td><td>M 33x1,50</td><td>130</td></tr> <tr><td>825124</td><td>OZC 25</td><td>60</td><td>35</td><td>M 48x2,00</td><td>200</td></tr> <tr><td>832124</td><td>OZC 32</td><td>72</td><td>38</td><td>M 60x2,50</td><td>220</td></tr> </tbody> </table> <p>Dichtscheiben für / Sealing disc for OZC16 = DS/ER25, OZC25 = DS/OZ25, OZC32 = DS/ER40</p>	Art.-Nr.	Typ	D	b	G	Nm max.	716124	GMGC / ER16	28	23	M 22x1,50	70	720124	GMGC / ER20	34	25	M 25x1,50	100	725124	GMGC / ER25	42	26	M 32x1,50	130	732124	GMGC / ER32	50	28	M 40x1,50	170	740124	GMGC / ER40	63	31	M 50x1,50	220	816124	OZC 16	43	29	M 33x1,50	130	825124	OZC 25	60	35	M 48x2,00	200	832124	OZC 32	72	38	M 60x2,50	220												
Art.-Nr.	Typ	D	b	G	Nm max.																																																														
716124	GMGC / ER16	28	23	M 22x1,50	70																																																														
720124	GMGC / ER20	34	25	M 25x1,50	100																																																														
725124	GMGC / ER25	42	26	M 32x1,50	130																																																														
732124	GMGC / ER32	50	28	M 40x1,50	170																																																														
740124	GMGC / ER40	63	31	M 50x1,50	220																																																														
816124	OZC 16	43	29	M 33x1,50	130																																																														
825124	OZC 25	60	35	M 48x2,00	200																																																														
832124	OZC 32	72	38	M 60x2,50	220																																																														
<p><b>Dichtscheiben für Werkzeuge mit interner Kühlmittelzufuhr</b> Sealing discs for tools with internal coolant supply</p>  <p>Bestellbeispiel / Example for order: D = ø21, d1 = ø12 entspricht / equals Art.-Nr. 325120</p> 	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Art.-Nr.</th> <th>Typ</th> <th>D</th> <th>b</th> <th>d1</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>316...</td><td>DS / ER16</td><td>13,0</td><td>4</td><td>316050 - 316100</td></tr> <tr><td>320...</td><td>DS / ER20</td><td>16,0</td><td>4</td><td>320050 - 320130</td></tr> <tr><td>325...</td><td>DS / ER25</td><td>21,0</td><td>4</td><td>325050 - 325160</td></tr> <tr><td>332...</td><td>DS / ER32</td><td>27,0</td><td>4</td><td>332050 - 332200</td></tr> <tr><td>340...</td><td>DS / ER40</td><td>33,5</td><td>4</td><td>340050 - 340260</td></tr> <tr><td>350...</td><td>DS / OZ25</td><td>31,0</td><td>4</td><td>350050 - 350250</td></tr> </tbody> </table> <p>Kühlmitteldruck / Coolant pressure min. 5 bar - max. 100 bar</p> <p><b>Der eingelegte O-Ring gewährleistet interne Kühlmittelzufuhr durch das gespannte Werkzeug direkt zur Werkzeugschneide</b></p> <p>The inserted O-ring seal ensures a coolant supply internally through the clamped tool directly to the cutting edge</p> 	Art.-Nr.	Typ	D	b	d1	316...	DS / ER16	13,0	4	316050 - 316100	320...	DS / ER20	16,0	4	320050 - 320130	325...	DS / ER25	21,0	4	325050 - 325160	332...	DS / ER32	27,0	4	332050 - 332200	340...	DS / ER40	33,5	4	340050 - 340260	350...	DS / OZ25	31,0	4	350050 - 350250																															
Art.-Nr.	Typ	D	b	d1																																																															
316...	DS / ER16	13,0	4	316050 - 316100																																																															
320...	DS / ER20	16,0	4	320050 - 320130																																																															
325...	DS / ER25	21,0	4	325050 - 325160																																																															
332...	DS / ER32	27,0	4	332050 - 332200																																																															
340...	DS / ER40	33,5	4	340050 - 340260																																																															
350...	DS / OZ25	31,0	4	350050 - 350250																																																															

**Original rego-fix**



<b>ER 8</b>		<b>ER 11/424 E</b>		<b>ER 16/426 E</b>		<b>ER 20/428 E</b>	
Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ
108001	Satz / Set	111001	Satz / Set	116001	Satz / Set	120001	Satz / Set
		111001.	Satz / Set	116001.	Satz / Set	120001.	Satz / Set
	<b>9 Stück/pcs.</b>		<b>13 Stück/pcs.</b>		<b>10 Stück/pcs.</b>		<b>12 Stück/pcs.</b>
108010	ø1,0 - 0,5	111010	ø1,0 - 0,5	116010	ø1,0 - 0,5	120010	ø1,0 - 0,5
108015	ø1,5 - 1,0	111015	ø1,5 - 1,0	116020	ø2,0 - 1,0	120020	ø2,0 - 1,0
108020	ø2,0 - 1,5	111020	ø2,0 - 1,5	116030	ø3,0 - 2,0	120030	ø3,0 - 2,0
108025	ø2,5 - 2,0	111025	ø2,5 - 2,0	116040	ø4,0 - 3,0	120040	ø4,0 - 3,0
108030	ø3,0 - 2,5	111030	ø3,0 - 2,5	116050	ø5,0 - 4,0	120050	ø5,0 - 4,0
108035	ø3,5 - 3,0	111035	ø3,5 - 3,0	116060	ø6,0 - 5,0	120060	ø6,0 - 5,0
108040	ø4,0 - 3,5	111040	ø4,0 - 3,5	116070	ø7,0 - 6,0	120070	ø7,0 - 6,0
108045	ø4,5 - 4,0	111045	ø4,5 - 4,0	116080	ø8,0 - 7,0	120080	ø8,0 - 7,0
108050	ø5,0 - 4,5	111050	ø5,0 - 4,5	116090	ø9,0 - 8,0	120090	ø9,0 - 8,0
		111055	ø5,5 - 5,0	116100	ø10,0 - 9,0	120100	ø10,0 - 9,0
		111060	ø6,0 - 5,5		<b>ER 40/472 E</b>	120110	ø11,0 - 10,0
		111065	ø6,5 - 6,0	140001	Satz / Set	120120	ø12,0 - 11,0
		111070	ø7,0 - 6,5	140001.	Satz / Set	120130	ø13,0 - 12,0
					<b>23 Stück/pcs.</b>		<b>ER 50/474 E</b>
	<b>ER 25/430 E</b>		<b>ER 32/470 E</b>				
125001	Satz / Set	132001	Satz / Set	140030	ø3,0 - 2,0	150001	Satz / Set
125001.	Satz / Set	132001.	Satz / Set	140040	ø4,0 - 3,0		<b>12 Stück/pcs.</b>
	<b>15 Stück/pcs.</b>		<b>18 Stück/pcs.</b>	140050	ø5,0 - 4,0	150060	ø6,0 - 5,0
125010	ø1,0 - 0,5			140060	ø6,0 - 5,0	150080	ø8,0 - 6,0
125020	ø2,0 - 1,0	132020	ø2,0 - 1,0	140070	ø7,0 - 6,0	150100	ø10,0 - 8,0
125030	ø3,0 - 2,0	132030	ø3,0 - 2,0	140080	ø8,0 - 7,0	150120	ø12,0 - 10,0
125040	ø4,0 - 3,0	132040	ø4,0 - 3,0	140090	ø9,0 - 8,0	150140	ø14,0 - 12,0
125050	ø5,0 - 4,0	132050	ø5,0 - 4,0	140100	ø10,0 - 9,0	150160	ø16,0 - 14,0
125060	ø6,0 - 5,0	132060	ø6,0 - 5,0	140110	ø11,0 - 10,0	150180	ø18,0 - 16,0
125070	ø7,0 - 6,0	132070	ø7,0 - 6,0	140120	ø12,0 - 11,0	150200	ø20,0 - 18,0
125080	ø8,0 - 7,0	132080	ø8,0 - 7,0	140130	ø13,0 - 12,0	150220	ø22,0 - 20,0
125090	ø9,0 - 8,0	132090	ø9,0 - 8,0	140140	ø14,0 - 13,0	150240	ø24,0 - 22,0
125100	ø10,0 - 9,0	132100	ø10,0 - 9,0	140150	ø15,0 - 14,0	150250	ø25,0 - 23,0
125110	ø11,0 - 10,0	132110	ø11,0 - 10,0	140160	ø16,0 - 15,0	150260	ø26,0 - 24,0
125120	ø12,0 - 11,0	132120	ø12,0 - 11,0	140170	ø17,0 - 16,0	150280	ø28,0 - 26,0
125130	ø13,0 - 12,0	132130	ø13,0 - 12,0	140180	ø18,0 - 17,0	150300	ø30,0 - 28,0
125140	ø14,0 - 13,0	132140	ø14,0 - 13,0	140190	ø19,0 - 18,0	150320	ø32,0 - 30,0
125150	ø15,0 - 14,0	132150	ø15,0 - 14,0	140200	ø20,0 - 19,0	150340	ø34,0 - 32,0
125160	ø16,0 - 15,0	132160	ø16,0 - 15,0	140210	ø21,0 - 20,0		
		132170	ø17,0 - 16,0	140220	ø22,0 - 21,0		
		132180	ø18,0 - 17,0	140230	ø23,0 - 22,0		
		132190	ø19,0 - 18,0	140240	ø24,0 - 23,0		
		132200	ø20,0 - 19,0	140250	ø25,0 - 24,0		
				140260	ø26,0 - 25,0		
				140270	ø27,0 - 26,0		
				140280	ø28,0 - 27,0		
				140290	ø29,0 - 28,0		
				140300	ø30,0 - 29,0		
Sätze mit . z.B. 125001. nicht Original rego-fix							
Sets with . e.g. 125001. no original rego-fix							

**Original rego-fix**



ER 16-GB		ER 25-GB		ER 32-GB		ER 40-GB	
Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ
GB116045	ø4,5x3,4	GB125045	ø4,5x3,4	GB132045	ø4,5x 3,4	GB140070	ø7,0x 5,5
GB116055	ø5,5x4,3	GB125055	ø5,5x4,3	GB132055	ø5,5x 4,3	GB140080	ø8,0x 6,2
GB116060	ø6,0x4,9	GB125060	ø6,0x4,9	GB132060	ø6,0x 4,9	GB140090	ø9,0x 7,0
GB116070	ø7,0x5,5	GB125070	ø7,0x5,5	GB132070	ø7,0x 5,5	GB140100	ø10,0x 8,0
<b>ER 20-GB</b>		GB125080	ø8,0x6,2	GB132080	ø8,0x 6,2	GB140110	ø11,0x 9,0
GB120045	ø4,5x3,4	GB125090	ø9,0x7,0	GB132090	ø9,0x 7,0	GB140120	ø12,0x 9,0
GB120055	ø5,5x4,3	GB125100	ø10,0x8,0	GB132100	ø10,0x 8,0	GB140140	ø14,0x11,0
GB120060	ø6,0x4,9	GB125110	ø11,0x9,0	GB132110	ø11,0x 9,0	GB140160	ø16,0x12,0
GB120070	ø7,0x5,5	GB125120	ø12,0x9,0	GB132120	ø12,0x 9,0	GB140180	ø18,0x14,5
GB120080	ø8,0x6,2			GB132140	ø14,0x11,0	GB140200	ø20,0x16,0
GB120090	ø9,0x7,0			GB132160	ø16,0x12,0	GB140220	ø22,0x18,0
GB120100	ø10,0x8,0						

**Spannzangen DIN 6499 abgedichtet mit Nennmaß für Werkzeuge mit Innenkühlung**  
**Nominal diameter collets for tools with inner cooling systems**



**Gewindebohrzangen PCM ET1 mit Längenausgleich**  
**Tapping collets PCM ET1 with compensation**

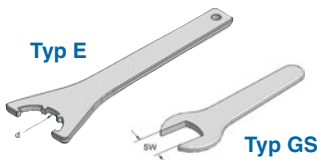


**Wischer für SK + MK**  
**Cone cleaner SK + MK**



Art.-Nr.	Typ	ø	Art.-Nr.	Typ	ø max.	Art.-Nr.	Typ
116...C	ER16	3-10	ET1-16...	M1 - M 6	6,3	284100	SK 30
120...C	ER20	3-13	ET1-20...	M1 - M 8	7,1	285100	SK 40
125...C	ER25	3-16	ET1-25...	M3 - M12	10,0	286100	SK 50
132...C	ER32	3-20	ET1-32...	M4 - M16	12,5	341100	MK 2
140...C	ER40	4-26	ET1-40...	M6 - M20	17,0	342100	MK 3
150...C	ER50	12-34	<b>Gewindebohrerschaft-ø angeben</b> Please indicate tap shank-ø			343100	MK 4
						344100	MK 5

**Hakenschlüssel**  
**Hook spanner**



**Schlüssel DIN 6368**  
**Key DIN 6368**



**Spannschraube Weldon**  
**Clamping screw Weldon**



**Fräseranzugschraube DIN 6367**  
**Drawn - in bolt to DIN 6367**



Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ	Art.-Nr.	Typ
911180	GS 17	170101	ø16	147100	M 6x10	163100	M 8x ø16
916180	GS 25	171101	ø22	148100	M 8x10	164100	M10x ø22
920180	GS 30	172101	ø27	149100	M10x12	165100	M12x ø27
916181	E 16	173101	ø32	150100	M12x16	166100	M16x ø32
920181	E 20	174101	ø40	151100	M14x16	167100	M20x ø40
925180	E 25			152100	M16x16	168100	M24x ø50
932180	E 32			153100	M18x2x20		
940180	E 40			154100	M20x2x20		
950180	E 50						



### alpha-set 33/35 swift

**Werkzeug-Voreinstellung mit Kamera, Touchscreen und automatischer Werkzeugvermessung**

alfa-set 33/35 swift ist das einfach zu bedienende Voreinstellgerät mit elektronischer Bildverarbeitung, 6" TFT-Farb-Touchscreen und CMOS-Kamera. Die Werkzeugschneide wird durch den Bildschirmbereich geschwenkt. Dabei wird die Schneidenform blitzschnell automatisch erkannt und die Koordinaten in der X- und Z-Achse angezeigt. Schneidenwinkel und Radien werden ebenso vermessen. Im Gegensatz zum Profilprojektor sind die elektronischen Messungen bedienerunabhängig und daher von höchster Wiederholgenauigkeit.

Einfach anzuwählen sind die 99 frei programmierbaren Bezugsnullpunkte. Alle relevanten Messresultate werden auf dem Touchscreen angezeigt. Auch die Bedienung mit einer Maus ist möglich.

Die pneumatische, selektive Einhandbedienung ist einzigartig in dieser Preisklasse. Die Feinverstellhandräder erlauben bei Bedarf das µm-genaue Positionieren des Fadenkreuzes an die Werkzeugschneide.



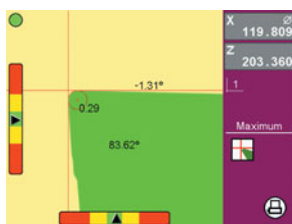
### alpha-set 33/35 swift

**Tool-presetting with camera and touchscreen, the easiest to use image processing system for automatic tool measuring**

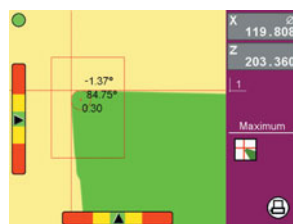
The electronic image processing system alfa-set swift with a 6" TFT-colour touchscreen work in micrometer accuracy range. Measurements are made within seconds and image evaluation takes place independent from the operator. „swift“ recommends the most suitable measuring method and display the values in X- and Z-axes on the screen. Manually selection of other measuring method by touch or mouse. Tool tip angle and radius are automatically recognized and displayed.

99 freely selectable zero points (adapters) and multilingual dialogue are standard. Mouse or touchscreen operation.

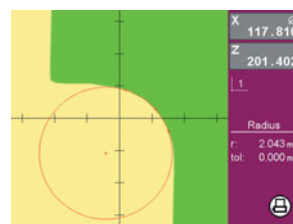
The pneumatic, selective one-hand operation is unique. The fine adjustment handwheels allow µm-precise positioning if you will measure with the fixed instead of the floating crosshair.



**Virtuelles Fadenkreuz**  
**Floating crosshair**



**Auswertefenster**  
**Measuring window**



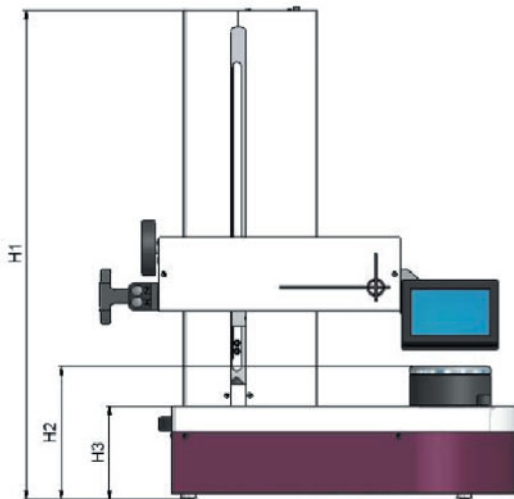
**Radiusmessung**  
**Radius measurement**



**Auswahl Adapter**  
**Up to 99 adapters**

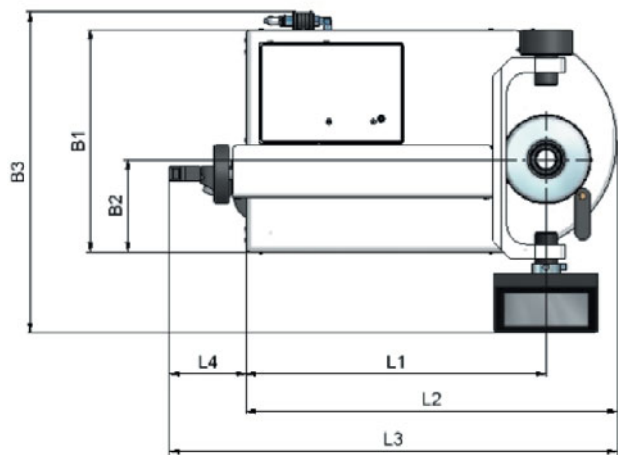
## Technische Daten

- Glasmasstäbe AcuRite, Auflösung 1µm
- Mehrsprachige Dialogführung über 6" TFT-Farb-Touchscreen oder Maus
- Virtuelles Fadenkreuz
- 99 Bezugsnullpunkte (Adapter) frei programmierbar
- Messprogramme für Radius- und Winkelmessungen
- Absolut- / Differenzmessung
- Radius / Durchmesser
- Haltefunktion
- Achsparallelitätskompensation
- Schnittstelle USB für Etikettendrucker und Maus
- Passwortschutz



## Technical Data

- AcuRite glass scales, resolution 1µm
- multilingual dialogue menu on 6" TFT-colour touchscreen
- 99 reference zero points (adapter)
- freely selectable axis designation and counting direction
- measuring programs for radius and angle measurements
- absolute / difference measurement
- radius / diameter
- hold function
- axis parallelism compensation
- USB-interface for label-printer
- password protected



Art.-Nr.	Bezeichnung	X=ø	z=Länge	SK	L1	L2	L3	L3	B1	B2	B3	H1	H2	H3	Gewicht
304410	alpha-set 33 swift	236	380	50	405	500	604	104	300	125	433	712	194	136	72 kg
305410	alpha-set 35 swift	236	500	50	405	500	604	104	300	125	433	832	194	136	76 kg

Alle Maße in mm / All dimensions in mm

Kugellagerte Werkzeugaufnahme für höchste Rundlaufgenauigkeit Taper pot with ball bearing seat for highest runout accuracy

### Anschlussdaten:

Elektrisch: 100 – 240 V AC / 50/60 Hz  
 Druckluft: 4-6 bar, trocken

### Zubehör:

Drucker Dymo 400  
 Reduktionen  
 Einstellhorn  
 Tischablage für Reduktionen

### Lieferumfang:

Grundgerät Tischmodell  
 Werkzeugaufnahme SK 50  
 Tischnetzteil 12 V  
 Bedienungsanleitung

### Power supply:

Electrical: 100-240 VAC /50-60 Hz  
 Pneumatic: 4-6 bar, dry

### Accessories:

Printer Dymo 400  
 Adapters  
 Master mandrel  
 Table rack for adapters

### Delivery contents:

Basic unit, desktop model  
 ISO 50 taper tool holder  
 Power supply unit 12 V  
 Instruction manual

Technische Änderungen vorbehalten! / We reserve all rights to make technical improvements!

**alpha-set Reduktionen**  
alpha-set adaptors



Art.-Nr.	Typ	SK	VDI	HSK	POLYGON
238410	SK50xSK30	30			
236410	SK50xSK40	40			
267410	SK50xVDI20		20		
229410	SK50xVDI25		25		
230410	SK50xVDI30		30		
231410	SK50xVDI40		40		
232410	SK50xVDI50		50		
243410	SK50xHSK 32			A,C,E 32	
244410	SK50xHSK 40			A,C,E 40	
245410	SK50xHSK 50			A,C,E 50	
246410	SK50xHSK 63			A,C,E 63	
248410	SK50xHSK100			A,C,E100	
280410	SK50xC3				C3
281410	SK50xC4				C4
282410	SK50xC5				C5
283410	SK50xC6				C6

**Einstelldorn**  
Control arbor

Zum Einstellen des absoluten Nullpunktes und der Parallelitäts-Korrektur



**Drucker**  
Printer



Art.-Nr.	Bezeichnung
30.05.200	SK30x30x200
40.05.315	SK40x30x315
50.05.315	SK50x50x315

Art.-Nr.	Bezeichnung
316410	Drucker /Printer
317410	Rolle Etiketten 500 St. / Roll with 500 labels

**Unterbau**  
Stand



Art.-Nr.	Bezeichnung
311410	Unterbau ohne Ablagen / Stand without rack

**Ablage für Unterbau / Tischablage für alpha-set Reduktionen**  
Desktop rack for alpha-set adaptors



Tischablage / Desktop rack  
Grundfläche / Surface area:  
240 x 240 mm



Die Reduktionen sind für das alpha-set Werkzeug-Voreinstellgerät immer in Griffnähe und vor Beschädigung geschützt.

**Ausführung:**

Stahlblech mit Querverstrebung, pulverbeschichtet RAL 4007  
Aufnahmeringe aus Kunststoff zum Schutz der präzisionsgeschliffenen Reduktionen mit Aussenkegel SK 50

Art.-Nr.	Bezeichnung	für Reduktionen
312410	Ablage Einstelldorn	+ 1x SK / MAS-BT / CAT 50
313410	Ablage SK 50	3x SK / MAS-BT / CAT 50
315410	Tischablage SK 50	4x SK / MAS-BT / CAT 50

**TOOLFIX Werkzeugmontagegerät**  
**TOOLFIX mounting equipment**



Art.-Nr.	Typ	SK	VDI	HSK	POLYGON
250410	SK 30	30			
251410	SK 40	40			
252410	SK 50	50			
253410	HSK-A40			A40	
254410	HSK-E40			E40	
255410	HSK-A50			A50	
257410	HSK-A63			A63	
258410	HSK-E63			E63	
259410	VDI 20		20		
260410	VDI 30		30		
261410	VDI 40		40		
262410	VDI 50		50		
263410	C4				C4
264410	C5				C5
265410	C6				C6
266410	C8				C8

**TOOLFIX VARIO Adaptersystem**



VARIO ist die Version mit Schnellwechselverschluss zum Auswechseln von verschiedenen Werkzeugadaptern. Die VARIO-Version bietet Anwendern von verschiedenen Werkzeugaufnahmen die Möglichkeit verschiedene Adapterformen auf einem Basiskörper zu verwenden.

VARIO is a version with quick change lock for changing different tool adaptors. The VARIO-version makes possible to use different forms of adaptors on the same base-body for users with toolholders.

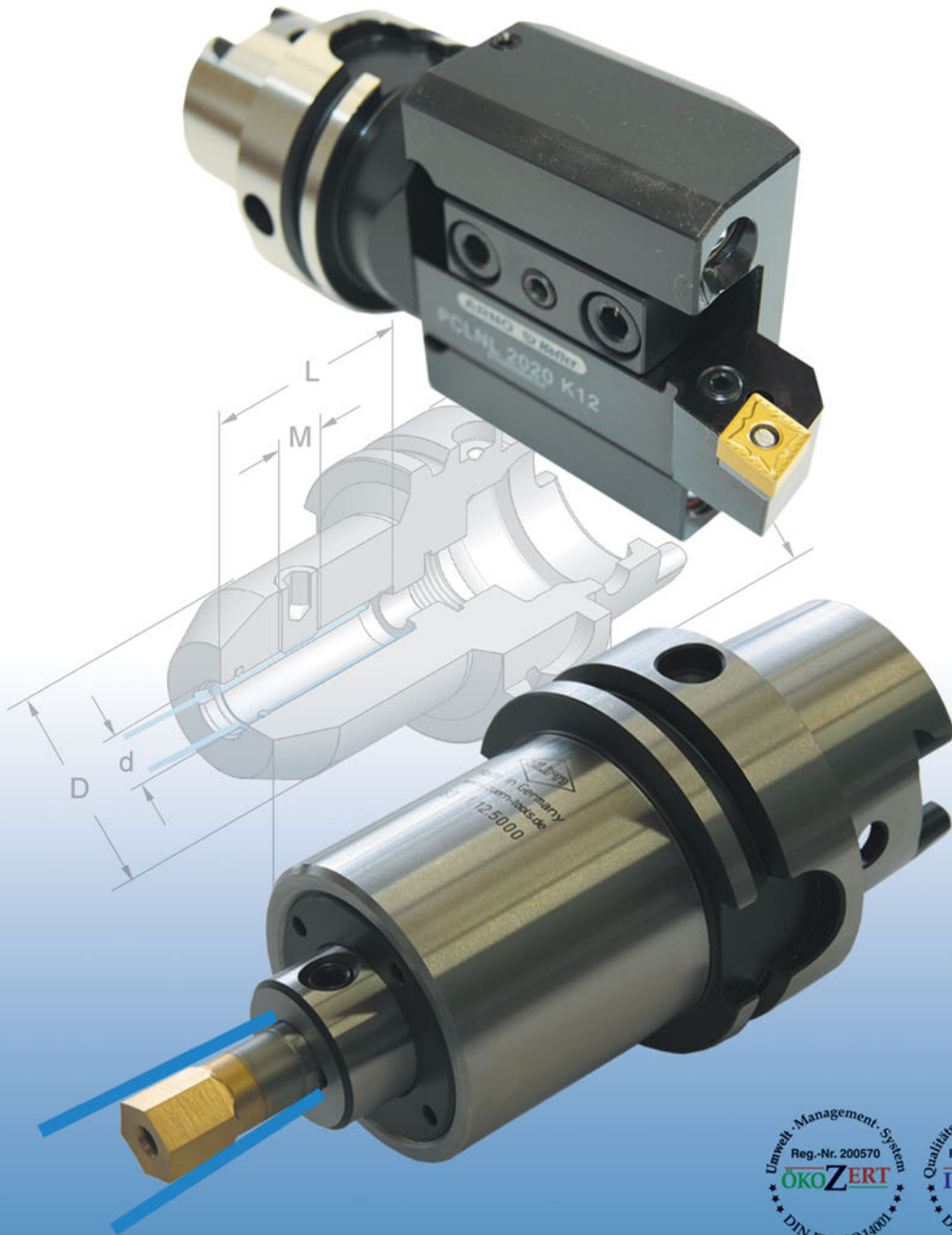
Art.-Nr.	Typ	SK	VDI	Art.-Nr.	Typ	HSK	POLYGON
31000	Toolfix Vario Basiskörper			31232	VARIO-Adapter	A 32	
31030	VARIO-Adapter	30		31240	VARIO-Adapter	A 40	
31040	VARIO-Adapter	40		31250	VARIO-Adapter	A 50	
31050	VARIO-Adapter	50		31263	VARIO-Adapter	A 63	
31116	VARIO-Adapter		16	31280	VARIO-Adapter	A 80	
31120	VARIO-Adapter		20	31210	VARIO-Adapter	A100	
31125	VARIO-Adapter		25	31632	VARIO-Adapter	E 32	
31130	VARIO-Adapter		30	31640	VARIO-Adapter	E 40	
31140	VARIO-Adapter		40	31650	VARIO-Adapter	E 50	
31150	VARIO-Adapter		50	31663	VARIO-Adapter	E 63	
				31663	VARIO-Adapter	E 63	
				31803	VARIO-Adapter		C 3
				31804	VARIO-Adapter		C 4
				31805	VARIO-Adapter		C 5
				31806	VARIO-Adapter		C 6
				31808	VARIO-Adapter		C 8





# Werkzeugaufnahmen mit Hohlschaftkegel DIN 69893-1 / ISO 12164-3

Toolholders with HSK-taper shank  
DIN 69893-1 / ISO 12164-3



Компания "**ИНТЕРТУМАШ**" - поставщик оборудования

**Zürn** в России.

**Zürn** – компания, занимающаяся выпуском инструментальной оснастки для токарных станков с ЧПУ, специальных станков и металлообрабатывающих центров



Для заказа оборудования и технических консультаций оформите заказ на нашем сайте

[www.itmash.ru](http://www.itmash.ru)

Наши сотрудники оперативно свяжутся с Вами.

Вы можете присылать Ваши заявки и вопросы на электронную почту

[inbox@itmash.ru](mailto:inbox@itmash.ru)

или звоните по телефону

**(495) 668-13-58.**

Вы также можете воспользоваться [формой заявки на сайте](#).